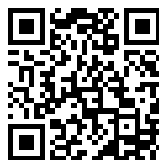

This is a reproduction of a library book that was digitized by Google as part of an ongoing effort to preserve the information in books and make it universally accessible.

GoogleTM books

<https://books.google.com>





A propos de ce livre

Ceci est une copie numérique d'un ouvrage conservé depuis des générations dans les rayonnages d'une bibliothèque avant d'être numérisé avec précaution par Google dans le cadre d'un projet visant à permettre aux internautes de découvrir l'ensemble du patrimoine littéraire mondial en ligne.

Ce livre étant relativement ancien, il n'est plus protégé par la loi sur les droits d'auteur et appartient à présent au domaine public. L'expression "appartenir au domaine public" signifie que le livre en question n'a jamais été soumis aux droits d'auteur ou que ses droits légaux sont arrivés à expiration. Les conditions requises pour qu'un livre tombe dans le domaine public peuvent varier d'un pays à l'autre. Les livres libres de droit sont autant de liens avec le passé. Ils sont les témoins de la richesse de notre histoire, de notre patrimoine culturel et de la connaissance humaine et sont trop souvent difficilement accessibles au public.

Les notes de bas de page et autres annotations en marge du texte présentes dans le volume original sont reprises dans ce fichier, comme un souvenir du long chemin parcouru par l'ouvrage depuis la maison d'édition en passant par la bibliothèque pour finalement se retrouver entre vos mains.

Consignes d'utilisation

Google est fier de travailler en partenariat avec des bibliothèques à la numérisation des ouvrages appartenant au domaine public et de les rendre ainsi accessibles à tous. Ces livres sont en effet la propriété de tous et de toutes et nous sommes tout simplement les gardiens de ce patrimoine. Il s'agit toutefois d'un projet coûteux. Par conséquent et en vue de poursuivre la diffusion de ces ressources inépuisables, nous avons pris les dispositions nécessaires afin de prévenir les éventuels abus auxquels pourraient se livrer des sites marchands tiers, notamment en instaurant des contraintes techniques relatives aux requêtes automatisées.

Nous vous demandons également de:

- + *Ne pas utiliser les fichiers à des fins commerciales* Nous avons conçu le programme Google Recherche de Livres à l'usage des particuliers. Nous vous demandons donc d'utiliser uniquement ces fichiers à des fins personnelles. Ils ne sauraient en effet être employés dans un quelconque but commercial.
- + *Ne pas procéder à des requêtes automatisées* N'envoyez aucune requête automatisée quelle qu'elle soit au système Google. Si vous effectuez des recherches concernant les logiciels de traduction, la reconnaissance optique de caractères ou tout autre domaine nécessitant de disposer d'importantes quantités de texte, n'hésitez pas à nous contacter. Nous encourageons pour la réalisation de ce type de travaux l'utilisation des ouvrages et documents appartenant au domaine public et serions heureux de vous être utile.
- + *Ne pas supprimer l'attribution* Le filigrane Google contenu dans chaque fichier est indispensable pour informer les internautes de notre projet et leur permettre d'accéder à davantage de documents par l'intermédiaire du Programme Google Recherche de Livres. Ne le supprimez en aucun cas.
- + *Rester dans la légalité* Quelle que soit l'utilisation que vous comptez faire des fichiers, n'oubliez pas qu'il est de votre responsabilité de veiller à respecter la loi. Si un ouvrage appartient au domaine public américain, n'en déduisez pas pour autant qu'il en va de même dans les autres pays. La durée légale des droits d'auteur d'un livre varie d'un pays à l'autre. Nous ne sommes donc pas en mesure de répertorier les ouvrages dont l'utilisation est autorisée et ceux dont elle ne l'est pas. Ne croyez pas que le simple fait d'afficher un livre sur Google Recherche de Livres signifie que celui-ci peut être utilisé de quelque façon que ce soit dans le monde entier. La condamnation à laquelle vous vous exposeriez en cas de violation des droits d'auteur peut être sévère.

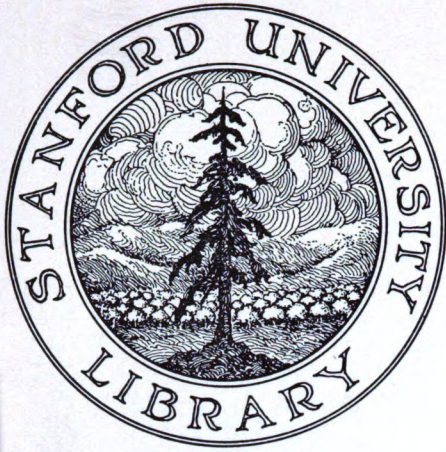
À propos du service Google Recherche de Livres

En favorisant la recherche et l'accès à un nombre croissant de livres disponibles dans de nombreuses langues, dont le français, Google souhaite contribuer à promouvoir la diversité culturelle grâce à Google Recherche de Livres. En effet, le Programme Google Recherche de Livres permet aux internautes de découvrir le patrimoine littéraire mondial, tout en aidant les auteurs et les éditeurs à élargir leur public. Vous pouvez effectuer des recherches en ligne dans le texte intégral de cet ouvrage à l'adresse <http://books.google.com>

Stanford University Libraries

3 6105 118 983 779





THE
SINGH

BULLETIN DE LA SOCIÉTÉ
DES
ANCIENS TEXTES
FRANÇAIS

CHANGEMENTS D'ADRESSE

En cas de changement d'adresse, les membres de la Société voudront bien aviser M^{lle} E. DROZ, trésorier de la Société, 25, rue de Tournon, à Paris, 6^e arr.

PAIEMENT DES COTISATIONS

Nous recommandons de payer les cotisations soit par chèque à l'ordre de M^{lle} E. DROZ, 25, rue de Tournon, Paris, 6^e arr., barré transversalement de la mention MM. de Rothschild Frères (inutile d'envoyer par pli recommandé), soit par virement ou mandat au compte de chèques-postaux Paris-302.20 (les mandats-cartes internationaux peuvent être adressés à ce compte).

Nous conseillons vivement aux sociétaires de se faire inscrire comme membres perpétuels ou fondateurs, ils s'évitent ainsi la peine d'envoyer chaque année leur cotisation ; il est rappelé à ce sujet que les bibliothèques et les librairies ne peuvent être membres perpétuels.

SERVICE DES VOLUMES

Les membres qui habitent la province ou l'étranger sont priés de désigner à Paris un correspondant chargé de retirer, chez le libraire, les publications de la Société. Ce correspondant pourra au besoin être chargé de payer les cotisations.

Ceux qui n'ont pas de correspondant à Paris pourront s'adresser à M^{lle} DROZ, 25, rue de Tournon (6^e), qui se chargera, sur leur demande, de leur expédier les volumes dès leur apparition.

Afin de simplifier les services de librairie, le Conseil a décidé qu'un an après leur apparition les volumes seront expédiés d'office et à leurs frais aux sociétaires qui ne les auraient pas encore fait retirer.

BULLETIN DE LA SOCIÉTÉ
DES
ANCIENS TEXTES
FRANÇAIS

SOIXANTIÈME, SOIXANTE ET UNIÈME
ET SOIXANTE-DEUXIÈME ANNÉES (1934-1936).



PARIS
SOCIÉTÉ DES ANCIENS TEXTES FRANÇAIS
25, RUE DE TOURNON (VI^e)
—
1937

STATUTS

(Modifiés par décret en date du 18 janvier 1925).

I. — *But et composition de la Société.*

ARTICLE PREMIER. — La Société des anciens Textes français, fondée en 1875, a pour but de publier des documents de toute nature rédigés au moyen âge en langue d'oc et en langue d'oïl; sa durée est illimitée; elle a son siège social à Paris.

ART. 2 (*modifié*). — La Société comprend des membres fondateurs, des membres perpétuels et des membres ordinaires.

Pour être membre il faut :

1° Être présenté par deux membres de la Société et agréé par le Conseil d'administration ;

2° Payer une cotisation dont le minimum est fixé à soixante francs.

Les membres fondateurs paient une somme de huit cents francs une fois pour toutes.

Les membres perpétuels paient une somme de six cents francs une fois pour toutes.

Les membres ordinaires paient, chaque année, une cotisation de soixante francs.

Indépendamment des cotisations, tout membre, au moment de son admission, acquitte un droit d'entrée de dix francs.

ART. 3. — La qualité de membre de la Société se perd : 1° par la démission ; 2° par la radiation prononcée pour motifs graves par le Conseil d'administration, le membre intéressé ayant été préalablement appelé à fournir ses explications, ou par l'Assemblée générale, sur le rapport du Conseil d'administration.

II. — *Administration et fonctionnement.*

ART. 4. — La Société est administrée par un Conseil composé de vingt-trois membres élus chaque année par l'Assemblée générale à la pluralité des voix des membres présents.

Le Conseil choisit parmi ses membres, un bureau composé d'un président, de deux vice-présidents, d'un administrateur, d'un trésorier, d'un trésorier-adjoint, d'un secrétaire et d'un secrétaire-adjoint.

Le Conseil comprend quinze membres auxquels le Bureau est adjoint de droit.

Tous les membres du Bureau et du Conseil sont indéfiniment rééligibles, à l'exception du Président qui ne peut être réélu à la présidence qu'après un délai de deux ans.

ART. 5. — Le Bureau et le Conseil se réunissent tous les mois et chaque fois qu'ils sont convoqués par le Président ou sur la demande du quart de ses membres.

La présence du tiers des membres du Bureau et du Conseil est nécessaire pour la validité des délibérations.

Il est tenu procès-verbal des séances.

Les procès-verbaux sont signés par le Président et le Secrétaire.

ART. 6. — Les fonctions de membre du Bureau et du Conseil sont gratuites.

ART. 7. — Les membres de la Société sont tous convoqués à l'Assemblée générale qui se réunit tous les ans et chaque fois qu'elle est convoquée par le Conseil d'administration.

Elle entend, chaque année, un exposé de la situation de la Société par le Président; le rapport du Secrétaire sur l'état des publications et le rapport du Trésorier sur les comptes de l'exercice. Elle délibère sur les questions mises à l'ordre du jour et pourvoit au renouvellement des membres du Bureau et du Conseil d'administration.

L'exposé du Président ainsi que les rapports du Secrétaire et du Trésorier sont imprimés annuellement dans le Bulletin de la Société.

ART. 8. — Les dépenses sont ordonnancées par le Président. La Société est représentée en justice et dans tous les actes de la vie civile par le Président.

ART. 9. — Les délibérations du Conseil d'administration relatives aux aliénations de rentes ou valeurs faisant partie de fonds de réserve ne sont valables qu'après l'approbation de l'Assemblée générale.

ART. 10. — Les délibérations du Conseil d'administration relatives à l'acceptation des dons et legs ne sont valables qu'après l'approbation administrative donnée dans les conditions prévues par l'article 910 du Code civil et les articles 5 et 7 de la loi du 4 février 1901.

ART. 11. — Les délibérations de l'Assemblée générale

concernant les aliénations de biens dépendant des fonds de réserve doivent être soumises à l'approbation du Gouvernement.

III. — *Fonds de réserve et ressources annuelles.*

ART. 12. — Le fonds de réserve se compose :

- 1° de la dotation ;
- 2° du dixième au moins du revenu net des biens de la Société ;
- 3° des sommes provenant des libéralités, dons ou legs.

ART. 13. — Le fonds de réserve est placé en rentes perpétuelles nominatives sur l'État ou en obligations nominatives de chemins de fer dont le minimum d'intérêt est garanti par l'État.

ART. 14. — Les recettes annuelles de la Société se composent :

- 1° des souscriptions des membres fondateurs et perpétuels ;
- 2° des droits d'entrée des nouveaux membres ;
- 3° des cotisations des membres ordinaires ;
- 4° du produit de la vente de ses publications ;
- 5° des subventions qui peuvent lui être accordées ;
- 6° des dons et legs dont l'acceptation aura été autorisée par le Gouvernement, ainsi que des ressources créées à titre exceptionnel, et s'il y a lieu, avec l'agrément de l'autorité compétente ;
- 7° du revenu de ses biens.

IV. — *Modification des statuts et dissolution.*

ART. 15. — Les statuts ne peuvent être modifiés que sur la proposition du Conseil d'administration ou du dixième des membres, soumise au Bureau un mois avant la séance.

L'Assemblée extraordinaire, spécialement convoquée à cet effet, devra se composer du quart au moins des membres, et ne pourra modifier les statuts qu'à la majorité des deux tiers des membres présents.

ART. 16. — L'Assemblée générale, appelée à se prononcer sur la dissolution de la Société, et convoquée spécialement à cet effet, doit comprendre au moins la moitié plus un des membres inscrits. Si cette proportion n'était pas atteinte, l'Assemblée serait convoquée de nouveau, mais à quinze jours au moins d'intervalle, et cette fois pourrait valablement délibérer, quel que fût le nombre des membres présents. Dans tous les cas, la dissolution ne peut être votée qu'à la majorité des deux tiers des membres présents.

BULLETIN DE LA SOCIÉTÉ
DES
ANCIENS TEXTES FRANÇAIS

LISTE DES MEMBRES
DE LA
SOCIÉTÉ DES ANCIENS TEXTES FRANÇAIS

MEMBRES FONDATEURS

ARAUD (P.), [1374].	† PANNIER (Léopold), [25].
BÉTHUNE (baron François), [702].	PANSINI (Vittore), [1239].
BONFILS (Mme), [1299].	† PARIS (Gaston), [26].
† BONNARDOT (François), [44].	PELL (Herbert), [1182].
† BORDIER (Henri), [4].	PERIGORD, [1404].
COQUEUGNOT (H.), [1013].	† QUEUX DE SAINT-HILAIRE (marquis de), [30].
† DIDOT (Alfred), [408].	† RAYNAUD (Gaston), [79].
† HUET (Gédéon), [638].	† RICHARD (Ed.), [237].
HYDE (James H.), [815].	† RÖDERER (L.), [452].
JEANBERNAT BARTHÉLEMY DE FERRARI DORIA (Emm.), [1174].	† ROTHSCHILD (baron Arthur de), [112].
† LABORDE (marquis J. de), [15].	† ROTHSCHILD (baron Ed- mond de), [113].
† LAMARLE (A.), [261].	ROTHSCHILD (baron Henri de), [643].
LARKIN (John), [1058].	† ROTHSCHILD (baron James de), [31].
† LAURENÇON (Léon), [208].	† SCHEFER (Charles), [466].
† LE PILEUR (Dr Louis), [388].	SHEPARD (William P.), [755].
† LOWELL (J.-R.), [401].	SLADE (Lawrence), [1323].
MALLEZ (Albert), [1054].	† STALPORT (Robert), [1299].
† MEYER (Paul), [21].	† WAILLY (Natalis de), [2].
MORGAN (Pierpont), [1194].	WALBERG (Emmanuel), [767].

MEMBRES PERPÉTUELS

- ADAMS (E. L.), [841].
 † ANDOÛILLÉ (A.), [171].
 ANDERSON (P. J.), [690].
 † ANDRÉ (Édouard), [131].
 ARMSTRONG (Edward C.), [979].
 † ARON-DUPERRET (H.), [147].
 ASTAIX (Paul), [1125].
 † AVRIL (baron Adolphe d'), [556].
 BACON (Miss S. A.), [828].
 † BALSAN (Ch.), [247].
 BARBIER (Paul) fils, [811].
 BARRAU-DIHIGO, (R.), [1380].
 BASTIN (Mlle J.), [1105].
 † BATIOUSKOF (Th.), [634].
 † BAUDRY (F.), [3].
 BEAUMONT (Victor de), [1110].
 BEISSON (A.), [978].
 BELVAUX (Julien), [874].
 BERGH (Ake), [1513].
 † BERNON (baron de), [624].
 † BETHMONT (D.), [698].
 BETHMONT (René), [1220].
 † BLONDHEIM (D. S.), [845].
 † BONNEFONT (L.), [204].
 † BOS (Dr Alph.), [154].
 † BOURMONT (comte Amédée de), [565].
 BOVET (E.), [721].
 † BRADSHAW (H.), [343].
 BRANDIN (Louis M.), [770].
 BRUNEL (Clovis), [880].
 BUFFUM (D. L.), [831].
 BULLOCK (W.-Ll.), [884].
 BUR (Ed.), [1421].
 CAMPBELL (P. G. C.), [1095].
 † CALDERON (Th.), [284].
 CHAMPION (Édouard), [245].
 CHAPMAN (S. H.), [1196].
 † CHÉVRIER (Maurice), [571].
 CHRÉTIEN (C.D.), [1348].
 † CLOETTA (W.), [670].
 † COLMET D'AAGE (Gabriel), [118].
 † CORNU (J.), [56].
 COUËT (J.), [1036].
 CRAWFORD (Miss M.S.), [1233].
 DELFIEU (M.), [1229].
 DESBOIS (J.), [1088].
 † DIDOT (Ambroise-Firmin), [8].
 DROZ (Mlle E.), [891].
 DUPIRE (N.), [848].
 † FAGNIEZ (Gustave), [345].
 FAY (P.), [892].
 † FOURNIÉ (Dr Éd.), [412].
 FOWLER (Miss R. Elfreda), [730].
 FOX (Ch. S.), [1181].
 FRAPPIER (J.), [1382].
 † FRÉVILLE DE LORME (Marcel de), [596].
 † FRÉVILLE DE LORME (Robert de), [850].
 † FURNIVALL (Fr.-J.), [37].
 GAIFFIER D'HESTROY, [1123].
 GEDDES (James), [903].
 GOUGENHEIM (G.), [1414].

- GOUVION (Albert), [1096].
 † GUERLE (de), [533].
 GRIMM (Ch.), [1408].
 HAM (E.-B.), [1423].
 HAUMONT (J.), [1218].
 † HAVET (Julien), [45].
 † HAVET (Louis), [46].
 HENRY (P.), [1401].
 HUGUET (Edmond), [611].
 HUMBERT (l'abbé), [718].
 HUNTER (G. L.), [1203].
 JEANROY (A.), [635].
 † JORET (Charles), [276].
 † JUSSEURAND (J.-J.), [1265].
 KANE (Miss E.-K.), [1241].
 † KER (William P.), [667].
 KJELLEN (O.), [1524].
 KJELLMAN (Hilding), [913].
 KUHN (Dr Gottfried), [1051].
 LACHÈVRE (Frédéric), [1100].
 LAFOND (Jean), [1256].
 † LALLEMENT (J.), [309].
 LANGEARD (Paul), [1326].
 LÅNGFORS (Arthur), [826].
 † LANGLOIS (E.), [607].
 † LANGLOIS (Ch.-V.), [1337].
 LANGLOIS (M^{me} E.), [607].
 LAUER (Ph.), [914].
 LAURENT (Pierre), [1142].
 LECOMPTE (I. C.), [834].
 † LELONG (Eug.), [223].
 LEMAÎTRE (Henri), [862].
 LEMOISNE (Paul - André),
 [1014].
 LEVENGOOD (Sidney I.),
 [916].
 † LÉVY (Émile), [589].
 LEVY (R.), [1204].
 LIGER BELAIR (V^{te} P.), [1205].
 † LIMMINGHE (comtede), [486].
 † LISTER (J.-L.), [355].
 LIVINGSTON (Charles - Harold), [1262].
 LOMBARDI (Luigi), [1476].
 † LONGNON (Auguste), [17].
 LOOMIS (R. S.), [1224].
 † LUCE (Siméon), [18].
 MANLY (J. M.), [1042].
 † MARCHESSOU (Pierre), [410].
 † MARCHESSOU (Régis), [649].
 † MARIN, [288].
 MARNI (A.), [1345].
 † MASSON (Georges), [89].
 † METMAN (Étienne), [371].
 MEUVRET (M^{me} C.), 1004].
 † MEYER (Paul), [21].
 MICHAELSSON (Karl), [920].
 MICHOD (Jean), [1094].
 † MOCATTA (Fred.), [637].
 † MONTAIGLON (A. de), [24].
 MORANVILLÉ (A.), [1342].
 † MOREL-FATIO (Alfred), [210].
 MULERTT (W.), [1395].
 MULLER (H. F.), [1046].
 † MORF (H.), [838].
 MURET (Ernest), [612].
 NATHAN (Alexis), [1219].
 † NAVILLE (Louis), [281].
 NEWCOMER (Ch. B.), [827].
 † NICOL (H.), [42].
 † NYROP (Kr.), [488].
 NYSTRÖM (Dan.), [1053].
 OMONT (Henri), [590].
 † PARIS (Gaston), [26].

- † PARIS (Paulin), [1].
 † PÉLICIER (Paul), [611].
 PERCEAU (Louis), [1144].
 † PERRET (Michel), [621].
 PETERSEN (Holgar), [1091].
 PIAGET (Arthur), [632].
 † PICOT (Émile), [29].
 † POINSIGNON (J.), [248].
 POOL (E. M.), [1310].
 POPE (Miss Mildred K.), [772].
 † RAJNA (Pio), [296].
 RÉMUSAT (Paul de), [1320].
 † REUSS (Rod.), [184].
 RICHART (Louis), [1025].
 † RITTER (Eug.), [202].
 † ROBERT (Charles), [754].
 † ROTHSCHILD (baron Alphonse de), [111].
 † ROTHSCHILD (baron Gustave de), [114].
 † ROUZAUD (Auguste), [525].
 † ROY (Maurice), [583].
 † SAISSET (Paul de), [517].
 SALVERDA DE GRAVE (Jean-Jacques), [689].
 † SERVOIS (Gustave), [578].
 SESSEVALLE (Fr. de), [1143].
 † SMITH (Miss Lucy Toulmin), [459].
 SMITH (Roland M.), [1087].
 SOLENTE (Mlle S.), [1001].
 † STALPORT (Robert), [1299].
 SORMANI (J.-A.), [941].
 † STIMMING (Dr Albert), [321].
 † STUDER (P.), [944].
 † SUCHIER (A.), [164].
 † SUDRE (L.), [659].
 † SUNDBY (Thor), [323].
 TAVERNEY (Adrien), [988].
 † TEMPLIER (Armand), [384].
 THIBAUT (G.), [1119].
 THOMAS (Lucien-P.), [945].
 † THURNEYSSEN (R.), [585].
 TILANDER (Gunnar), [947].
 † TOBLER (Adolf), [60].
 † TODD (Henry A.), [613].
 † TOYNBEE (Paget), [608].
 TRAUTMAN (W. D.), [1039].
 TURQUET (Mme André), [904].
 † URBAIN (Fr.), [217].
 VAILLÉ (Eug.), [1240].
 † VAN HAMEL (A.-G.), [598].
 VAUGHAN (H. H.), [1187].
 VIENNOT (W.), [591].
 † VILLEMESANT (H. de), [307].
 VITTE (S.), [1387].
 VRIES DE HEEKELINGEN (H. de), [1173].
 WAHLGREN (E. J.), [954].
 † WAHLUND (C.), [447].
 WALBERG (Emm.), [767].
 † WATERS (E. G. R.), [955].
 † WEBER (Dr Alfred), [396].
 WECHSSLER (Ed.), [676].
 WEEKS (R.), [733].
 † WESSELOFSKI (Alex.), [446].
 WICKERSHEIMER (Mme E.), [1102].
 † WIESE (Leo), [819].
 WILLIAMS (Miss Mary), [1087].
 † WOOD (A. F.), [958].
 † WULFF (Fr.), [569].
 ZDANOWICZ (C. D.), [1065].

LISTE GÉNÉRALE

DES MEMBRES DE LA SOCIÉTÉ¹

On est prié d'informer Mlle E. Droz, trésorier, 25, rue de Tournon, Paris-VI^e, des changements d'adresse comme des modifications ou rectifications qui devront être apportées à cette liste.

AARHUS Statsbiblioteket, [1397].

ABERDEEN University Library, [690].

ABERYSTHWITH (Bibliothèque de l'Université de Galles), [840], Grande-Bretagne.

ABO, Institut de littérature comparée, [1197], Finlande.

ADAMS (Edward L.), [841], associate professor of romance languages, University of Michigan, Washtenaw Av., 1850, Ann Arbor-Mich., États-Unis d'Amérique (membre perpétuel). [P]

ADELBERT COLLEGE, [701], à Cleveland-Ohio, États-Unis d'Amérique. [S]

1. Les membres dont le nom est précédé d'un astérisque sont fondateurs et ont droit à un exemplaire sur papier Whatman. — Les noms des principaux libraires-correspondants sont remplacés par les signes suivants :

[D] Librairie E. Droz, 25, rue de Tournon, 6°.

[Gau] M. Gaulon, rue Madame, 39, 6°.

[M] Maison du Livre, rue Félibien, 3, 6°.

[P] M. Picard, rue Bonaparte, 82, 6°.

[S] M. Stechert, rue de Condé, 16, 6°.

- Aix, Bibliothèque municipale, [1440].
Aix, Bibliothèque universitaire, [729].
ALGER, Bibliothèque universitaire [588]. [Le Soudier].
ALL SOULS COLLEGE, [1177], Oxford, Angleterre.
AMHERST CONVERSE MEMORIAL LIBRARY, [837], Amherst College, à Amherst-Mass., Etats-Unis d'Amérique; représenté par R. S. Fletcher, librarian. [S]
AMSTERDAM, Bibliothèque de l'Université, [340].
ANDISON (John Gordon), [1192], lecturer in the department of French, University of Toronto, Canada. [P]
ANDOLF (S.), [1460], Lycée de Sigtuna, près Upsal, Suède.
ANGERS, Bibliothèque publique, [723]; représentée par M. H. Saché, conservateur; correspondant Librairie Sainte-Croix, Angers.
ANN ARBOR-Mich. Voir MICHIGAN (Bibl. Univ.).
ANVERS, Bibliothèque principale de la ville, [808], place Conscience, à Anvers.
AQUARONE (J.-B.), [1487], chargé de cours à la Faculté des Lettres de l'Université, Montpellier.
ARAUD (Pierre), [1374], Services civils de l'Indochine, Kampot (Cambodge). [D]
ARCHIVES NATIONALES, 3^e arr., [669]; correspondant M. Didier, rue de la Sorbonne, 4.
ARIZONA (University of), [1060], Tucson-Ariz., Etats-Unis d'Amérique; secrétaire exécutif Charles D. Anderson.
ARMSTRONG (Edward C.), [979], professeur de langue française à l'Université, Edgehill St., 26, Princeton-N. J., Etats-Unis d'Amérique (membre perpétuel). [P]
ARMSTRONG COLLEGE LIBRARY [1231], Newcastle upon Tyne. [D]
ARNAUD (L.-E.), [1512], professeur à Brooklyn College, 531 West 122th Street, New York City, Etats-Unis d'Amérique.
ASHER & Co (A.), [142], libraire, Behrenstr., 17, Berlin, W. 8 (2 *exemplaires*). [Gau]
ASTAIX (Paul), [1125], ingénieur des Arts et Manufactures, rue Raynouard, 14, 16^e arr. (membre perpétuel).
ATHENÆUM (Bibliothèque de l'), [708], Boston-Mass., Etats-Unis d'Amérique. [G]

AUSTIN-Texas. Voir **TEXAS** (Bibl. Univ.).

AVIGNON, Bibliothèque municipale et Musée Calvet, [650]; représentés par M. J. Girard, conservateur.

BACON (Miss Susan Almere), [828], Nevada St. 109, Northfield, Minn., Etats-Unis d'Amérique (membre perpétuel). pour Carleton College, Northfield, Minn.

BAISIER (Léon), [1451], Randolph Street, 1324, Washington D. C., Etats-Unis d'Amérique.

BALE, Bibliothèque de l'Université, [58]; représenté par le Dr Schwarber, bibliothécaire en chef.

BALE, Séminaire roman, [1092], représenté par le prof. E. Tappolet, Münsterplatz, 5, Bâle, Suisse.

BALTIMORE, Johns Hopkins University Library, [554], Baltimore-Md., Etats-Unis d'Amérique, correspondant M. Nijhoff, à la Haye

BALTIMORE-Md. Voir **PEABODY INSTITUTE**.

BANGOR, University College of North Wales, [674], Pays de Galles, Grande-Bretagne.

BAR (M.), [872], rue d'Alésia, 113, 13^e arr.

BAR (Raymond), [1045], rue des Saints-Pères, 13, 6^e arr.

BARBIER (Paul) fils, [811], professeur à l'Université de Leeds, Beech Grove, Otley, Yorkshire, Angleterre (membre perpétuel).

BARCELONE. Voir **INSTITUT D'ESTUDIS CATALANS**.

BARNARD COLLEGE LIBRARY, [1281], Columbia University, New York City, Etats-Unis d'Amérique.

BARRAU-DIHIGO (Raymond), [1380], La Lézardière, Ile Saint-Jean, Amboise (Indre-et-Loire), (membre perpétuel).

BASTIN (Mlle Julia), [1105], professeur à l'Université libre de Bruxelles, (membre perpétuel).

BATES (R. C.), [1355], Yale Station, 765, New-Haven, Conn. Etats-Unis d'Amérique. [D]

BEAUMONT (Victor de), [1110], associate professor of French language and literature, University of Toronto, Queen's Park, 73, Canada (membre perpétuel).

BÉDARIDA (H.), [1352], professeur à la Faculté des Lettres,
rue Jacob, 13, Paris. [Droz]

BEDFORD COLLEGE for Women, [1015], Regent's Park,
Londres N. W.; correspondant M. Champenois.

BÉDIER (Joseph), [672], membre de l'Académie française,
administrateur honoraire du Collège de France, rue du
Docteur Lancereaux, 10, 8^e arr.

BEISSON (A.), [978], av. de la République, Clamecy (Nièvre)
(membre perpétuel).

BELFAST, Queen's University Library, [992], Irlande.

BELVAUX (Julien), [874], rue de l'Académie, 55, Liège, Bel-
gique (membre perpétuel).

BÉMONT (Charles), [298], membre de l'Institut, directeur à
l'Ecole des Hautes-Etudes, rue Monsieur le Prince, 14,
6^e arr.

BENCH (Morriss) [1433], Yale Station 1032, New-Haven.
Conn. Etats-Unis d'Amérique.

BERGH (Ake), [1513], Lorensbergsgatan, 5 A, Gothembourg,
Suède, (membre perpétuel).

BERGMANN (J.), [1471], Bergstrasse 20, Munster en West [D]

BERKELEY UNIVERSITY LIBRARY, [742], Berkeley. Cal. [D]

BERLIN, Bibliothèque de l'Université, [155], Dorotheenstr.,
81, Berlin N W. 7. [Hartinger]

BERLIN, Bibliothèque du Séminaire roman de l'Université,
[823].

BERLIN. Voir PREUSSISCHE STAATSBIBLIOTHEK.

BERNARD (Henri), [875], rue de Vaugirard, 208, Paris, 15^e arr.

BERNE, Bibliothèque municipale et universitaire, [628];
représentée par le Dr H. Bloesch, conservateur.

BERRE (Dr Jules), [1186], avenue du Prado, 22, Marseille.

BERRY (successeur de Nutt), [273], libraire, Shaftesbury
Avenue, 212, London, W. C. 2.

BESANÇON, Bibliothèque universitaire, [383]. [P]

BESANÇON (J.), [1483], boulev. de Port-Royal, 19 bis, Paris.

- BESTMANN** (Fritz), [1492], Nordstrasse, 292, Zurich (Suisse).
- BETHMONT** (René), [1220], rue Jean-Goujon, 6, 16^e arr. (membre perpétuel).
- BEVANS** (Caleb), [1522], Perry Avenue, 6938 Chicago-Ill., Etats-Unis d'Amérique.
- * **BÉTHUNE** (baron François), [702], Bibliothèque de l'Université, Salle W 1, Louvain (Belgique), (membre fondateur).
- BIBLIOTHÈQUE GASTON PARIS**, à la Sorbonne, 5^e arr. (Don)
- BIBLIOTHÈQUE NATIONALE**, 2^e arr., département des manuscrits. (Don)
- BIRKBECK College Library**, [1160], Bream's Buildings, Londres.
- BIRMINGHAM**, Public Library [968], Reserve Department, Birmingham, Angleterre; représentée par MM. Cornish Brothers, 39, New Street.
- BIRMINGHAM**, University Library [996], Edmund St., Birmingham, Angleterre; représentée par M. E. H. F. Mills, bibliothécaire.
- BLOCH** (Oscar), [1409], professeur à l'Ecole pratique des Hautes Etudes, avenue de Breteuil, 79, 15^e arr.
- BOCCARD** (E. de), [1031], éditeur, rue de Médicis, 1, 6^e arr.
- BOLOGNE**, Biblioteca comunale dell' Archiginnasio, [1112]; représentée par M. Albano Sorbelli, directeur.
- BONJOUR** (Adrien), [1514] Riant Mont, 1, Lausanne (Suisse).
- * **BONFILS** (Mme), [1299], L'Abbaye, Domme (Dordogne).
- BONN**, Bibliothèque de l'Université, [536]. [Auffarth].
- BONN**, Séminaire roman de l'Université [1503]. [Auffarth].
- BORDEAUX**, Bibliothèque universitaire, [646], cours Pasteur, 20. M. le Bibliothécaire en chef de l'Université.
- BOSSUAT** (Robert), [1298], professeur au Lycée Condorcet, rue d'Amsterdam, 85, 8^e arr.
- BOSTON**, Bibliothèque publique, [441], États-Unis d'Amérique.
- BOSTON**. Voir **ATHENAEUM** (Bibl. de l').

- BOUTIÈRE (Jean)**, [1444], Faculté des Lettres de l'Université de Dijon.
- BOVET (Ernest)**, [721], Le Languedoc, Lausanne (membre perpétuel).
- BOWDOIN COLLEGE LIBRARY**, [778], Brunswick-Maine, Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Otto Harrassowitz, libraire à Leipzig.
- BOWEN (R.)**, [1525], the University, Reading, Angleterre.
- BRANDIN (Louis M.)**, [770], professeur à University College, Lynmouth Road, 25, East Finchley, Londres N. 2 (membre perpétuel). [D]
- BRATISLAVA**, Bibliothèque de l'Université Komensky, [1152], Klarisská ul, 5, Tchécoslovaquie.
- BRERA** (Bibliothèque nationale), à Milan, [600]; correspondant libreria Mondadori, Galleria Vitt. Emanuele, Milan.
- BRESLAU**, Bibliothèque universitaire, [1485]. Correspondant M. Harrassowitz.
- BRISBANE**, Australie. Voir **QUEENSLAND UNIVERSITY LIBRARY**.
- BRISTOL (University of)**, [1079], Angleterre.
- BRITISH MUSEUM**, [764], Londres, W. C. 1. [C]
- BRNO**, Bibliothèque du Séminaire de philologie romane de l'Université Masaryk, [1040], représentée par M. le Professeur Jarník, Falkensteinerova, 14, Brno, Tchécoslovaquie.
- BRUNEAU (Ch.)**, [1252], professeur à l'Université, rue Marié Davy, 3, Paris.
- BRUNEL (Clovis)**, [880], directeur de l'Ecole des Chartes, directeur d'études à l'Ecole des Hautes-Etudes, rue Cassette, 11, 6^e arr. (membre perpétuel).
- BRUNOT (Ferdinand)**, [594], membre de l'Institut, doyen honoraire de la Faculté des Lettres de Paris, rue Leneveux, 8, 14^e arr.
- BRUNSWICK-MAINE**. Voir **BOWDOIN COLLEGE**.
- BRUXELLES**, Bibliothèque royale, [706].
- BRUXELLES**, Bibliothèque de l'Université libre, [881], avenue des Nations, 50, Bruxelles.
- BRYN MAWR COLLEGE**, [1061], Bryn-Mawr-Pa., Etats-Unis d'Amérique. [Gau]

BUCAREST, Institut français de Hautes-Etudes, [1480], boulevard Vintila Bratianu, 27.

BUFFARD (Louis-Pierre), [882], boulevard Malesherbes, 56, 8^e arr.

BUFFUM (Douglas Labaree), [831], professeur de langues romanes à Princeton University, Hodge road, 60, Princeton-N. J., Etats-Unis d'Amérique (membre perpétuel).

BULLOCK (Theodore William Irwin), [883], Queen's College, Cambridge, Angleterre. Corr. MM. Deighton et Bell, Cambridge.

BULLOCK (Walter Llewellyn), [884], Chairman of Italian Studies, University of Manchester, Manchester 13, Angleterre (membre perpétuel).

BUR (Ed.), [1421], Chambésy-Genève, Suisse (membre perpétuel).

BUSH (Stephen Hayes), [803], président de la Section française et professeur à l'Université de l'Etat de Iowa, Iowa City, Etats-Unis d'Amérique. [D]

BUSIGNY (Félix), [886], Heliosstrasse, 6, Zurich-7.

CAEN, Bibliothèque universitaire, [573]; correspondant M. Jouan, libraire.

CAMBRIDGE, University Library, [367], Angleterre.

CAMBRIDGE, Angleterre. Voir **KING'S COLLEGE**. [Le Soudier]

CAMBRIDGE-Mass. Voir **HARVARD COLLEGE**.

CAMPBELL (Percy Gerald Cadogan), [1095], head of department of romance languages, Queen's University, Kingston-Ont., Canada (membre perpétuel).

CARLETON, voir **BACON**.

CENTRO DE ESTUDIOS HISTORICOS, [1148], Junta para ampliacion de Estudios, Duque de Medinaceli, 4, Madrid.

CHALONS-SUR-MARNE, [1435], Bibliothèque municipale.

CHAMBEAU (Joseph), [1099], libraire, rue Bonaparte, 40, 6^e arr.

CHAMPION (Édouard), [245], av. Gabriel, 48, 8^e arr. (membre perpétuel).

CHAMPION (Pierre), [795], archiviste-paléographe, rue Michelet, 4, 6^e arr.

CHANDON DE BRIAILLES (François), [825], Château de la Cordelière, par Chaource (Aube).

- CHANTILLY, Musée Condé, [703]. [Dauthon]
- CHANTRE (abbé E. M.), [1448], Bibliothécaire du Scholasticat, Iseure (Allier).
- CHAPEL HILL-No. Ca. Voir NORTH CAROLINA (Bibl. Acad.).
- CHAPMAN Jr (S. Hudson), [1196], assistant professor of French, Morgan St, 251, Oberlin, Ohio, Etats-Unis d'Amérique (membre perpétuel).
- CHARTRES, [1517], Bibliothèque municipale.
- CHAUX-DE-FONDS (La), Bibliothèque, [1207], Suisse.
- CHAYTOR (H. J.), [1059], M. A., professeur à St-Catharine's College, Cambridge, Angleterre; correspondants MM. Deighton, Bell & Co, Publishers, Trinity St., Cambridge.
- CHESNEY (Miss K.), [1276], St Hilda's Hall, Oxford, Angleterre. [D]
- CHICAGO UNIVERSITY PRESS, [700], États-Unis d'Amérique. [S]
- CHICAGO. Voir NEWBERRY LIBRARY.
- CHRETIEN (C.-D.), [1348], professeur à l'Université de Californie, Faculty Club, Berkeley, Cal. U. S. A. (membre perpétuel). [D]
- CINCINNATI UNIVERSITY LIBRARY, [1083], Cincinnati-O., États-Unis d'Amérique.
- CIVRAIS (Th.), [1370], directeur de l'Ecole Saint-Aubin, rue Donadieu, 22, Angers.
- CLEVELAND-O. Voir ADELBERT COLLEGE.
- COHEN (Gustave), [887], professeur à la Faculté des Lettres, rue Gay-Lussac, 16, 5^e arr.
- COLOGNE, Séminaire roman de l'Université, [1466].
- COLORADO UNIVERSITY LIBRARY, [1358], Boulder, Etats-Unis d'Amérique.
- COLUMBIA UNIVERSITY LIBRARY, [677], à New-York City, Etats-Unis d'Amérique.
- COLUMBIA-Mo. Voir MISSOURI (University of).
- COLUMBUS-O. Voir OHIO STATE UNIVERSITY.
- CONRAD (H.-R.), [1474], Langbourne Mansions, 87, London, N. 6.

CONS (Louis), [1171], Morningside Drive, 70, New-York-City.
CONSTANTINIDÈS (Docteur A.), [1509], Dangeau (Eure-et-Loir).

COPENHAGUE, Bibliothèque royale, [151] [P. Haase]

* COQUEUGNOT (H.), [1031], avenue Léopold II, 19, 16^e arr. (membre perpétuel).

CORNELL UNIVERSITY [660], Ithaca-N. Y., États-Unis d'Amérique. [S]

COUËT (J.), [1036], archiviste du Théâtre Français, rue Leconte de Lisle, 14, 16^e arr. (membre perpétuel).

COVILLE (A.), [1291], membre de l'Institut, directeur honoraire au Ministère de l'Instruction publique, rue du Maréchal Harispe, 2, 7^e arr.

CRACOVIE, Bibliothèque Jagellon, [843], Pologne.

CRAWFORD (Miss M. Sinclair), [1233], professeur de français à l'University of Southern California, Los-Angeles, Cal., États-Unis d'Amérique (membre perpétuel).

CRESSOT (Marcel), [1506], avenue Boffrand, 24, Nancy.

DALBANNE (Claude), [1285], rue Victor Hugo, 47, Lyon. [D]

DANTZIG, Bibliothek der Technischen Hochschule, [1465]. [Le Soudier].

DARTMOUTH COLLEGE LIBRARY, [820], Hanover-N. H., États-Unis d'Amérique. [S]

DAVIS (John Cary), [1496], Southern Illinois Teachers College, Carbondale, Ill. États-Unis d'Amérique.

DEIGHTON BELL and Co, [865], libraires, Cambridge, Angleterre.

DEJARDINS (Léon), [1396], rue Rotrou, 4, 6^e arr.

DELAYE (J.), [1476], rue du Trésor, 7, Reims.

DELBOUILLE (Maurice), [1271], professeur à l'Université de Liège, rue des Vignes, 75, Chênée-lez-Liège, Belgique.

DELFIEU (Maurice), [1229], receveur au bureau de poste principal, Reims. (membre perpétuel).

DEMAISON (Louis), [295], correspondant de l'Institut, boulevard Raspail, 12, 7^e arr.

DERCHE (Roland), [1052], agrégé des lettres, professeur au Lycée Rollin, rue Berthe, 2 bis, 18^e arr.

DESBOIS (Jacques), [1088], ingénieur-chimiste, rue Béranger, 15, Le Havre (membre perpétuel).

DESJARDINS (Paul), [889], Pontigny (Yonne).

DESONAY (Fernand), [1296], rue Courtois, 32, Liège, Belgique.

DESSEIGNET (J.), [1282], professeur à l'Université de Reading, Angleterre.

DEY (William Morton), [787], professeur de langues romanes à l'Université de North Carolina, Chapel Hill-N. C., Etats-Unis d'Amérique. [P]

DIJON, Bibliothèque universitaire, [695], rue Chabot-Charny, 38; représentée par M. Oursel, bibliothécaire.

DIJON, [1434], Bibliothèque municipale, rue de l'Ecole de Droit, 5.

DORVEAUX (Dr Paul), [714], archiviste de l'Académie des Sciences à l'Institut, avenue d'Orléans, 58, 14^e arr.

DRESDE, Sächsische Bibliothek, [1325], [Harrassowitz].

DROZ (Mlle E.), [891], rue de Tournon 25, 6^e arr. (membre perpétuel).

DUBLIN NATIONAL LIBRARY OF IRELAND, [1087], Kildar St., Dublin.

DUBOIS (Michel), [1085], professeur au Lycée, Impasse du Nord, 7, Rouen (membre perpétuel).

DUCKUET (Jean), [1516], rue Championnet, 233, Paris, 18^e ar.

DUKE UNIVERSITY LIBRARY, [1235], Durham-N. C., Etats-Unis d'Amérique. [S]

DUMITRESCU (Maria), [1478], Parcul Delavrancea Aleza D, 7, Bucarest II. Roumanie.

DUNEZAT (Paul de Saint-Michel), [1275], boulevard Carreau, 48, Hanoï, Indochine.

DUNKERQUE, Bibliothèque municipale, [1060].

DUPIRE (Noël), [848], professeur au Lycée Pasteur, rue de l'Hôtel de Ville, 7, Neuilly-sur-Seine (membre perpétuel).

DURAFFOUR (A.), [1163], professeur à la Faculté des lettres de l'Université, Grenoble.

DURHAM-No. Ca., voir DUKE UNIVERSITY LIBRARY.

- DUVANEL (C. G.), [1475] plateau de Champel, 3, Genève.
- EAST LONDON COLLEGE, [1122], Mile End Road, Londres E. 1.
- ECOLE NATIONALE DES CHARTES, [122], rue de la Sorbonne, 19, 5^e arr.
- ÉCOLE NORMALE SUPÉRIEURE, [121], rue d'Ulm, 45, 5^e arr.; correspondant M. Klincksieck, libraire, rue de Lille, 11, 7^e arr.
- EMRIK (Robert), [1375], inspecteur de l'Enseignement Primaire, Amiens (Somme).
- EVANSTON-ILL. Voir NORTHWESTERN UNIVERSITY.
- EVERS (Miss Helene M.), [780], associate professor of Romance languages, University of New Mexico, Albuquerque-N. Mex., États-Unis d'Amérique. [P]
- EWERT (A.), [1104], professeur à l'Université, Woodstock Road, 214. Oxford, Angleterre.
- FAHLIN (Mademoiselle Carin), [1521], O. Slottsgatan, 14 B., Upsal, Suède.
- FARAL (Edmond), [807], membre de l'Institut, administrateur du Collège de France, directeur d'études à l'Ecole des Hautes-Études, rue du Général-Foy, 28, 8^e arr.
- FAY (Percival Bradshaw), [892], professor of French, University of California, Mendocino Avenue, 955, Berkeley-Cal., États-Unis d'Amérique (membre perpétuel).
- FISHER (John R.), [1501], William and Mary College ; Williamsburg, Virginia, États-Unis d'Amérique.
- FLORENCE, Bibliothèque nationale, [629].
- FLORENCE, Institut Français [1463], Piazza d'Ognissanti, 2, Italie.
- FLUTRE (F.), [1300], professeur à la Faculté des Lettres, boulevard des Belges, 101, Lyon.
- FORD (Harry Egerton), [1090], professor of French language and literature, Victoria College, Toronto University, Toronto, Canada.
- FORTIN (Jacques), [1331], juge au Tribunal civil, Béthune (Pas-de-Calais).
- FOWLER (Miss R. Elfreda), [730], Museum Road, 37, Oxford, Angleterre (membre perpétuel); correspondant M. Parker, libraire, à Oxford.

FOX (Charles Shattuck), [1181], professeur de langues romanes, Lehigh University, High St., 445, Bethlehem-Pa, Etats-Unis d'Amérique (membre perpétuel).

FRANCIS (Miss E.-A.), [1385], M. A. Saint Hugh's college, Oxford. [D]

FRANK (Mme Grace), [1428], Elmhurst Road, 110, Baltimore, Md, Etats-Unis d'Amérique.

FRAPPIER (Jean), [1382], avenue de Suffren, 112 ter, 15^e arr., (membre perpétuel).

FREDET (Dr Pierre), [984], chirurgien des hôpitaux, rue de Courcelles, 124, 17^e arr.

FRENCH DEPARTEMENTAL LIBRARY, [1472], Oxford.

FRIBOURG-EN-BRISGAU, Séminaire roman, [866].

FRIBOURG-EN-BRISGAU, Bibliothèque de l'Université, [580].

FRIBOURG, Bibliothèque de l'Université, Suisse, [752].

FRIEDMANN (W.), [1324], square de Chatillon, 15, Paris.

GABORY (Georges), [1305], rue Desbordes Valmore, 24, 18^e ar.

GAIFFIER D'HESTROY (Abbé B. de), [1123], archiviste paléographe, boulevard Saint-Michel, 24, Bruxelles (membre perpétuel).

GALLIMARD (Gaston), [895], directeur de la Nouvelle Revue Française, rue Sébastien Bottin, 7^e arr.

GAND, Bibliothèque de l'Université, [360], Fossé d'Othon, 2, Belgique.

GARDETTE (P.), [1449], rue du Plat, 25, Lyon.

GAUCHAT (Louis), [987], professeur honoraire à l'Université, Hofackerstrasse, 44, Zurich.

GEDDES Jr (James), [903], professor of Romance languages, Boston University, Fairmount Street, 39, Brooklyn-Mass., Etats-Unis d'Amérique (membre perpétuel).

GENÈVE, Bibliothèque publique, [428].

GÉNÉVRIER (P.), [1202], directeur des cours de l'Institut d'Etudes françaises de Touraine, rue de la Grandière, 1, Tours.

- GÉROLD (Th.), [1376], professeur à l'Université de Strasbourg.
- GIBERT (le Dr), [1394], boulevard François 1^{er}, 114, Le Havre.
- GIessen, Bibliothèque de l'Université de Hesse, [654].
- GILSON (Étienne), [1263], professeur au Collège de France, rue Emile Acolas, 2, Paris, 7^e.
- GIRTON COLLEGE LIBRARY, [699], près Cambridge, Angleterre. MM. Deighton & Bell, Cambridge.
- GLASGOW University, [1454], Ecosse.
- GODET (Paul), [1226], rue du Cardinal Lemoine, 71, 5^e arr.
- GOTHEMBOURG, Séminaire roman, [1124], Suède.
- GORDON (Lewis H.), [1399], College Street, 90, Clinton. N. Y. [D]
- GOSSART (A. M.), [1176], rue Paul Dupuy, 4, 16^e arr.
- GOETTINGEN, Séminaire roman de l'Université [656].
- GOUGENHEIM (G), [1414], maître de conférences à l'Université de Strasbourg (membre perpétuel).
- GOURGUET (Albert), [1495], rue de Navarre, 4, Paris, 5^e.
- GOUVION (Albert), [1096], ingénieur des Arts et Manufactures, Anzin (membre perpétuel); correspondant M. Gaspard, libraire, Valenciennes.
- GRENOBLE, Bibliothèque municipale, [82].
- GRENOBLE, Bibliothèque universitaire, [595]; correspondant M. Arthaud, libraire, à Grenoble.
- GRIMM (Ch.), [1408], Williams College, Williamstown, Mass., (membre perpétuel). [D]
- GRONINGUE, Bibliothèque de l'Université, [662], Hollande.
- GUILBERT (Mme Yvette), [973], rue de Courcelles, 120, 17^e arr.
- HALLE, Bibliothèque de l'Université, [567], Allemagne; [Twietmeyer]
- HALLE, Séminaire roman de l'Université, [1319], Allemagne. [D]

HAM (Ed.), [1423], Calhoun College, Yale University, New Haven, Conn. Etats-Unis d'Amérique (membre perpétuel).

HAMBOURG, Bibliothèque de l'Université [1327].

HAMILTON (George G. L.), [1126], professeur de langues romanes à Cornell University, Fall Creek Drive, 316, Ithaca-N. Y., Etats-Unis d'Amérique. [P]

HANOÏ, voir INDOCHINE.

HANOVER-N. H. Voir DARTMOUTH COLLEGE.

HARTFORD-Conn. Voir WATKINSON LIBRARY.

HARVARD UNIVERSITY LIBRARY [229], Cambridge-Mass., Etats-Unis d'Amérique. [P]

HAUMONT (Jacques), [1218], archiviste-paléographe, boulevard Saint-Jacques, 52, 14^e arr. (membre perpétuel).

HAUTE-LOIRE (La), [738], boulevard Carnot, 23, Le Puy-en-Velay (Haute-Loire).

HAVERFORD College Library, [1368], Haverford. Pa. [D]

HAVRE, Bibliothèque municipale, [644]; correspondant A. Dombre, libraire, place de l'Hôtel-de-Ville, 10, Le Havre.

HAYES (C. G.), [1490], St Edmund Hall, Oxford, Angleterre.

HEIDELBERG Bibliothèque de l'Université, [1464], Allemagne. [Auffarth]

HEIDELBERG, Séminaire Roman de l'Université, [1437], Augustinergasse, 15, Allemagne. [C]

HELSINGFORS, Bibliothèque de l'Université, [732]. Finlande.

HENRY (Patrice), [1401], archiviste-paléographe, cité Vaneau, 9, 7^e arr. (membre perpétuel).

HEUGHEBAERT (M^{me} H.), [1082], rue de la Consolation, 91, Schaerbeek-Bruxelles.

HILL (Raymond-Thompson), [961], assistant professor of French, Yale University, Yale Station, 1091, New Haven-Conn., Etats-Unis d'Amérique.

HILL (Russell), [1443], rue de Sèvres, 137, 7^e arr.

HOBART COLLEGE LIBRARY, [1093], Geneva-N. Y., États-Unis d'Amérique.

HODGES, FIGGIS et Cie, [317], libraires à Dublin.

HOEPFFNER (Ernest), [753], professeur à l'Université, Faubourg de Pierres, 14, Strasbourg.

HONOREZ (Général B.), [1349], rue des Champs-Élysées, 8, Ixelles, Belgique. [D]

HUGUET (Edmond), [661], professeur honoraire à la Faculté des lettres de Paris, boulevard Saint-Michel, 127, 5^e arr. (membre perpétuel).

HULL, University College, [1386].

HUMBERT (L'abbé), [718], aumônier au Lycée de Bar-le-Duc (membre perpétuel).

HUNTER (G. L.), [1203], East 82^d Street, 122, New York City, États-Unis d'Amérique (membre perpétuel).

HUTCHINGS (Miss G.), [1318], 314, Brigstock Road, Thornton Heath (Surrey), Angleterre.

* HYDE (James H.), [815], rue Adolphe Yvon, 18, 16^e arr. (membre perpétuel).

IÉNA, Séminaire roman de l'Université, [671], Allemagne, représenté par M. Gelzer. [D]

ILLINOIS UNIVERSITY LIBRARY, [839], à Urbana-Ill., États-Unis d'Amérique. [S]

INDIANA STATE NORMAL SCHOOL LIBRARY, [908], Terre-Haute-Ind., États-Unis d'Amérique. [S]

INDOCHINE, Direction des archives et bibliothèques, [1264], représentée par M. Paul Boudet, rue Borgnis-Desbordes, 31, Hanoï, Tonkin.

INNSBRUCK, Bibliothèque de l'Université, [1225], Autriche, par la librairie Wagner, Museumstr. 4, Innsbruck.

INSTITUT DE LANGUE ET DE LITTÉRATURE FRANÇAISES, [1481], Faculté des Lettres de l'Université, Paris, [D]

INSTITUT d'Estudis Catalans, Biblioteca de Catalunya, [909], Palau de la Generalitat, Barcelone.

INSTITUT DE FRANCE, [910], Palais de l'Institut, 6^e arr.

IOWA CITY, [771], University Library, États-Unis d'Amérique. [S]

ITHACA. Voir CORNELL UNIVERSITY.

* JEANBERNAT BARTHÉLEMY DE FERRARI DORIA (Emmanuel), [1174], avocat, docteur en droit, villa Doria, boulevard Chave, Marseille.

JEANROY (A.), [635], membre de l'Institut, professeur honoraire à la Faculté des Lettres de Paris, directeur d'Etudes à l'Ecole des Hautes-Etudes, avenue de Suffren, 112 ter, 15^e arr. (membre perpétuel).

JOHANNESBURG, University of the Witwatersrand, [989], Afrique australe.

JUD (J.), [962], professeur de philologie romane à l'Université de Zurich, Guggerstr., 32, Zollikon (Suisse). [D]

KANE (E. K.), [1241], professor of Romance philology. University of Knoxville, Tennessee, États-Unis d'Amérique (membre perpétuel).

KANSAS UNIVERSITY LIBRARY, [727], Lawrence-Kansas, États-Unis d'Amérique. [S]

KARL (Louis), [788], professeur à l'Université Charles-François, Gratz, Autriche.

KEIJO UNIVERSITY LIBRARY, [1491], Chōsen, Japon. [Le Soudier]

KIEL, Romanisches Seminar, [592]. [D]

KEYSER (S.), [1482], Harlingerstraatweg, 71, Leuwarden (Hollande) [D]

KING'S COLLEGE LIBRARY, [620], Cambridge, Angleterre; correspondants MM. Deighton, Bell & Co, libraires à Cambridge.

KING'S COLLEGE LIBRARY, [817], à l'Université de Londres. [D]

KINGSTON QUEEN'S UNIVERSITY LIBRARY [995], Kingston-Ont., Canada.

KJELLEN (O.), [1524], Danska Vagen, 84 Goteborg, Suède (membre perpétuel).

KJELLMAN (Hilding), [913], docteur ès lettres, gouverneur de la province de Halland, chateau de Halmstadt, Suède (membre perpétuel).

- KOENIG (V.F.), [1459], University of Arizona, Tucson, Arizona, Etats-Unis d'Amérique.
- KÖNIGSBERG, Séminaire roman de l'Université, [1318].
[D]
- KRAPPE (Alexander H.), [1517], Sixth Street, 214 S. E. Washington, D. C. Etats-Unis d'Amérique).
- KUHN (Gottfried), [1051], Florastrasse, 375, Soleure, Suisse (membre perpétuel).
- LABORDE (Comte Alexandre de), [967], membre de l'Institut, boulevard de Courcelles, 81, 8^e arr.
- LACHÈVRE (Frédéric), [1100], homme de lettres, rue Beaujon, 40, 8^e arr. (membre perpétuel).
- LADY MARGARET HALL LIBRARY, [1162], Oxford.
- LAFOND (Jean), [1256], directeur du *Journal de Rouen*, place de l'Hôtel-de-Ville, 17, Rouen (membre perpétuel); correspondant M. Lestringant, libraire à Rouen.
- LA HAYE, Bibliothèque royale, [704]; correspondant Van Stockum.
- LANCASTER (H. Carrington), [832], professeur de littérature française à l'Université Johns Hopkins, Baltimore-Md, Etats-Unis d'Amérique.
- LANGEARD (Paul), [1326], rue Férou, 9, 6^e arr. (membre perpétuel).
- LANGFORS (Arthur), [826], professeur à l'Université, Myntgatan, 3c, Helsingfors (Finlande) (membre perpétuel).
- LANGLOIS (M^{me} Ernest), [607], rue des Loges, 8, Montmorency, Seine-et-Oise (membre perpétuel).
- * LARKIN (John), [1058], Croton-on-Hudson, New-York, Etats-Unis d'Amérique (membre perpétuel).
- LAUER (Philippe), [914], conservateur du département des manuscrits de la Bibliothèque nationale, boulevard Jules Sandeau, 25, 16^e arr. (membre perpétuel).
- LAURENT (Pierre), [1142], professeur agrégé au Lycée Henri IV, rue Delambre, 27, 14^e arr. (membre perpétuel).
- LAUSANNE, Bibliothèque cantonale, [655].

LAUSANNE, Bibliothèque de la Faculté des Lettres de l'Université, [1161].

LAWRENCE (William Witherle), [969], professor of English, Columbia University, Room 605, Hall of philosophy, New York City, Etats-Unis d'Amérique. [S]

LAWRENCE-KANSAS. Voir KANSAS UNIVERSITY LIBRARY.

LECOMPTE (Irville Charles), [834], professeur de langues romanes, University of Minnesota, Minneapolis-Minn., Etats-Unis d'Amérique (membre perpétuel).

LECOQ (Mme Claude), [1062], rue Hallé, 34, 14^e arr.

LECOY (F.), [1473], villa Mon Désir, rue des Amandiers, Alger.

LEEDS UNIVERSITY LIBRARY, [915, Angleterre. [Nutt]

LEFEVRE (Fr.), [1130], rédacteur en chef des Nouvelles littéraires, rue Caulaincourt, 98, 18^e arr.

LEGUICHEUX (R.), [966], rue Chanzy, 44, Le Mans (Sarthe) (membre perpétuel).

LEHIGH UNIVERSITY LIBRARY, [1234], So. Bethlehem-Pa., Etats-Unis d'Amérique. [S]

LEIPZIG, Bibliothèque de l'Université, [537], Beethovenstr., 6, Leipzig. [Twietmeyer]

LEIPZIG, Séminaire roman de l'Université, [1329], Universitätstr., 13^{III}, Leipzig. [D]

LELAND STANFORD JUNIOR UNIVERSITY LIBRARY, [731], Californie, Etats-Unis d'Amérique. [S]

LEMAÎTRE (Henri), [862], bibliothécaire honoraire à la Bibliothèque nationale, rue du Lycée, 22, Sceaux (membre perpétuel).

LEMOISNE (Paul-André), [1014], conservateur du Cabinet des estampes à la Bibliothèque nationale, villa Madrid, 7, Neuilly-sur-Seine (membre perpétuel).

LEVENGOD (Sidney L.), [916], assistant professor of modern languages, Graduate College, Princeton University, Princeton-N.-J., Etats-Unis d'Amérique (membre perpétuel).

LEVY (R.), [1204], prof. of Romance Languages, University of Baltimore, Eutaw pl. 2246, Etats-Unis d'Amérique (membre perpétuel).

LEWY (Claude), [1400], 6, rue de Seine, Paris.

LEXINGTON-Va. Voir WASHINGTON & LEE UNIVERSITY LIBRARY.

- LIEBMAN (Ch. J.), [1515], 907 Fifth Avenue, New York City, Etats-Unis d'Amérique.
- LIÈGE, Bibliothèque de l'Université, [51]; correspondant M. Gothier, libraire à Liège, Belgique.
- LIÈGE, [1432], Bibliothèque de la Faculté de Philosophie et des Lettres, section de philologie romane.
- LIGER BELAIR (Vicomte Paul), [1205], rue Ordener, 189, Paris (membre perpétuel).
- LILLE, Bibliothèque des Facultés catholiques, [382].
- LILLE, Bibliothèque universitaire, [642], place de l'Université.
- LILLE, Faculté des Lettres, [1493], rue Angellier, 9.
- LINCOLN-Nebraska. Voir NEBRASKA (Bibl. Univ.).
- LISBONNE, Bibliothèque nationale, [736].
- LIVERPOOL UNIVERSITY COLLEGE LIBRARY, [686]; Blackwell Broad Street, 50 et 51, Oxford.
- LIVINGSTON (Charles Harold), [1262], professor of Romance languages, Bowdoin College, Brunswick-Me, Etats-Unis d'Amérique (membre perpétuel).
- LOISEAU (Ivan), [1499], rue Jules Claretie, 16, Paris.
- LOMBARD (Alf.), [1519], professeur agrégé à l'Université, Johannesgatan, 15, Upsal, Suède.
- LOMBARDI (Luigi), [1476], via Carlo Giordana, 8, Turin, Italie (membre perpétuel).
- LONDON UNIVERSITY COLLEGE [740], Gower Street, Londres W. C. 1; correspondants D. Nutt.
- LONDON LIBRARY [1453], correspondants D. Nutt.
- LONDRES, Voir BIRKBECK COLLEGE, BRITISH MUSEUM, EAST LONDON COLLEGE, KING'S COLLEGE, UNIVERSITY OF LONDON LIBRARY, ROYAL HOLLOWAY COLLEGE.
- LOOMIS (Roger Sherman), [1224], assistant professor of English, University Extension Division, Columbia University, New York City, Etats-Unis d'Amérique (membre perpétuel).
- LOT (Ferdinand), [971], membre de l'Institut, professeur à la Faculté des Lettres, directeur d'études à l'Ecole des Hautes-Etudes, rue Boucicaut, 53, Fontenay-aux-Roses.
- LOUIS (René), [1422], professeur au Lycée, Chartres.

LOUVAIN, Bibliothèque du Collège philosophique et théologique, [997], rue des Récollets, 11; représentée par le R. P. C. Serrain, S. J., bibliothécaire.

LOUVAIN, Bibliothèque de l'Université, [1244].

LOWES (John Livingston), [842], professeur de littérature anglaise à l'Université Harvard, Francis Ave., 7, Cambridge-Mass., Etats-Unis d'Amérique.

LOZINSKI (Grégoire), [976], maître de conférences à l'Université de Petrograd, cours de philologie romane, rue de Civry, 25,, 16^e arr.

LUND, Bibliothèque de l'Université, [627], Suède. [D]

Lwów, Séminaire des langues romanes, [1336], Pologne.

LYON, Bibliothèque universitaire, [464], quai Claude-Bernard, 18. [P]

LYON (Ernest-D.), [1168], archiviste-paléographe, rue de Courcelles, 87, 17^e arr.

MADISON. Voir WISCONSIN UNIVERSITY LIBRARY.

MADRID. Voir CENTRO DE ESTUDIOS HISTORICOS.

*MALLEZ (Albert). [1054], ingénieur des Arts et Manufactures, avenue Jean-Jaurès, 78, Denain (Nord) (membre perpétuel).

MANCHESTER, John Ryland's Library [849], Angleterre.

MANCHESTER Voir VICTORIA UNIVERSITY.

MANLY (John Matthews), [1042], professeur de littérature anglaise, à l'Université de Chicago-Ill., Etats-Unis d'Amérique (membre perpétuel).

MANS (Le), Bibliothèque municipale, [257]; correspondant M. P. Cordonnier, conservateur.

MARBOURG-en-Hesse, Bibliothèque de l'Université, [211]; correspondant M. A. Asher et Co, libraire, Berlin W. 8.

MARICHAL (Robert), [1245], rue Chanoinesse, 14, Paris.

MARNI (Archimède), [1345], professeur de langues romanes à l'Université, Cincinnati, Ohio. Etats-Unis d'Amérique, (membre perpétuel).

MAROC, Bibliothèque et Archives du Protectorat français, [964], à Rabat; représentés par le conservateur, M. P. de Cenival.

MARSEILLE, Bibliothèque municipale [1441].

MARY (André), [970], homme de lettres, rue Bourbon-le-Château, 1, 6^e arr.

MAZARINE, [1457], bibliothèque.

MELANDER (J.), [919], professeur de langues romanes à l'Université, 27, Kyrkogardsgatan, Upsal, Suède.

MELBOURNE, Public Library of Victoria, [1098], Australie; représenté par M. Sotheran, Londres.

METTETAL (Christian), [1223], Hôtel Lutetia, 7^e arr.

MEUVRET (M^{me} C.), [1004], Bibliothécaire à l'Ecole des langues orientales, rue de Lille, 2 (membre perpétuel).

MEYERSON (Madame I.), [1009], professeur au Lycée Fénelon, rue des Noyers, 20 bis, à Ablon (S.-et-O.).

MIAMI UNIVERSITY LIBRARY, [805], Oxford-Ohio, Etats-Unis d'Amérique. [P]

MICHAËLSSON (Karl), [920], Gibraltargatan, 6, Gothenbourg (Suède) (membre perpétuel).

MICHEL (Ralph J.), [1504], Box 624, Stanford University, California, Etats-Unis d'Amérique.

MICHIGAN UNIVERSITY LIBRARY, [664], Ann Arbor-Mich., Etats-Unis d'Amérique.

MICHOUD (Jean), [1094], place Carnot, 9, Lyon (de Noël à Pâques), château de Chazoux, par Hurigny, Saône-et-Loire (de Pâques à Noël) (membre perpétuel).

MIDDLETOWN, Library of the Wesleyan University, [647], Conn., Etats-Unis d'Amérique. [S]

MIGOT (G.), [1250], rue Sedaine, 6, 11^e arr.

MILAN (Université de), [1491], Corso Roma, 10.

MINNESOTA UNIVERSITY LIBRARY, [867], Minneapolis, Etats-Unis d'Amérique. [S]

MISRAHI (Jean), [1392], Brooklyn College, New York City, Etats-Unis d'Amérique.

MISSOURI UNIVERSITY LIBRARY, [692], Columbia-Mo, Etats-Unis d'Amérique. [S]

MONACO (Bibliothèque de), [921], rue Suffren Reymond, 17, Monaco.

MONTVERDI (A.), [1248], professeur à l'Université, Corso Roma, 10, Milan, Italie.

MONTPELLIER, Bibliothèque municipale [1442].

MONTPELLIER, Bibliothèque universitaire, [449]. [C]

MORANVILLÉ (A.), [1342], boulevard Pereire, 112, 17^e arr. (membre perpétuel).

MORAWSKI (Joseph), [922], professeur à l'Université de Poznan, Pologne.

MORETUS (l'abbé Henri), [1048], Collège Notre-Dame de la Paix, rue de Bruxelles, Namur.

* MORGAN (Pierpont), [1194], East 36 th Street, 33, New-York City, Etats-Unis d'Amérique.

MÖRNER (Marianne), [923], directrice du Lycée de jeunes filles, Malmö, Suède.

MOUNT HOLYOKE COLLEGE LIBRARY, [1103], South Hadley-Mass., Etats-Unis d'Amérique.

MULERTT (W.), [1395], professeur à l'Université, Halle, Allemagne (membre perpétuel). [D]

MULLER (Henri F.), [1046], Columbia University, New York City, Etats-Unis d'Amérique (membre perpétuel).

MUNICH, Bayer. Staatsbibliothek, [301], Ludwigstr., 23, Munich.

MUNICH, Universitätsbibliothek, [1232].

MUNN (James Buell), [1283], Garden Street, 58, Cambridge, Mass. Etats-Unis d'Amérique; correspondant Edgard H. Wells, 602 Madison Avenue, New York City.

MUNSTER, Bibliothèque Paulina, [333], Westphalie.

MURET (Ernest), [612], professeur honoraire à l'Université de Genève, route de Florissant, 55, Genève (membre perpétuel).

NANCY, Bibliothèque municipale, [1249], représentée par M. Pélerin, conservateur, rue Stanislas, 43; correspondant Rémy, libraire à Nancy.

NANCY, Bibliothèque universitaire, [1383].

NAPLES, Institut français, [977], Via Francesco Crispi, 86, représenté par le Directeur, M. G. Soulier.

NASHVILLE-TENN., voir Vanderbilt University.

NATHAN (Alexis), [1219], rue de la Madeleine, 30, Thorigny-sur-Marne, Seine-et-Marne (membre perpétuel).

NEBRASKA UNIVERSITY LIBRARY [847], à Lincoln-Nebraska, Etats-Unis d'Amérique.

NEUCHÂTEL, Bibliothèque de la ville, [927] Suisse,. [D]

NEWBERRY LIBRARY, [1166], Chicago-Ill.; correspondant M. Harrassowitz, libraire à Leipzig.

NEWCASTLE UPON TYNE, voir Armstrong College

NEWCOMER (Charles Berry), [827], à l'Université de Drake, 27th St., 1083, Des Moines-Iowa, Etats-Unis d'Amérique (membre perpétuel). [P]

NEW HAVEN-Conn. Voir YALE UNIVERSITY.

NEW YORK. Voir BARNARD COLLEGE, COLUMBIA UNIVERSITY.

NEW YORK Public Library, [458], New-York City, États-Unis d'Amérique.

NEW YORK UNIVERSITY, [1381]. University Heights, New York City. [S]

NIMÈGUE, Universiteits Bibliotheek, [1172], Hollande.

NITZE (Wm. A.), [1367], chef du département des langues romanes, Université de Chicago, Ill. Etats-Unis d'Amérique.

NORTH CAROLINA (Bibliothèque de l'Université de), [813], Chapel Hill-No. Ca, Etats-Unis d'Amérique. [S]

NORTHWESTERN UNIVERSITY, [860], à Evanston-Ill., États-Unis d'Amérique.

NOTTINGHAM, (Univ. College Library), [980].

NYSTRÖM (Dan.), [1053], Bergsgatan, 14, Stockholm (membre perpétuel).

OBERLIN COLLEGE, [681], Ohio, États-Unis d'Amérique; correspondant M. Harrassowitz, libraire à Leipzig.

OHIO STATE UNIVERSITY LIBRARY, [801], à Columbus-Ohio, Etats-Unis d'Amérique. [S]

OMONT (Henri), [590], membre de l'Institut, conservateur honoraire du département des manuscrits de la Bibliothèque

que nationale, rue St-Ferdinand, 45, 17^e arr. (membre perpétuel).

OREGON UNIVERSITY LIBRARY [1288], Eugene, Ore, Etats-Unis.

ORLÉANS, Bibliothèque municipale, [1500], rue Dupanloup, par la librairie Luzeray.

OSLO, bibliothèque de l'Université, [618].

OXFORD, Bibliothèque Bodléienne, [305], Angleterre, représentée par M. A. Cowley, directeur.

OXFORD. Voir p. 52.

OXFORD-O. Voir MIAMI (Bibl. Univ.).

PAMFILOVA (Xenia), [1390], rue de Richelieu, 34, 1^{er} arr.

* PANSINI (Vittore), [1239], Sostituto procuratore generale Corte Appello. Via Mattia Preti n° 4 (villa Petrone), Naples, Italie [D]

PANTILLON (Dr.), [1431], rue Neuve, 4, La Chaux-de-Fonds, (Suisse).

PARDUCCI (A.), [1237], Piazza Santa Maria Bianca, 5, Lucques, Italie.

PARÉ (Gérard), [1507], faubourg Saint-Honoré, 222, Paris.

PARIS, Bibliothèque d'histoire et de géographie de la ville, [781], représentée par M. Poète, conservateur, rue de Sévigné, 29, 3^e arr.

PARIS. Voir p. 48.

PAUPHILET (Albert), [1080], professeur à la Faculté des lettres, rue d'Assas, 86, Paris.

PAYOT (Gustave), [1303], rue des Ursulines, Paris, 5^e arr.

PEABODY INSTITUTE, [546], Baltimore-Md, Etats-Unis d'Amérique.

* PELL Junior (Herbert), [1182], Newport, Rhode Island.

PELT (S. G. Mgr Jean-Baptiste), [1216], évêque de Metz.

PENNSYLVANIA STATE COLLEGE LIBRARY, [1132], State College-Pa, Etats-Unis d'Amérique. [S]

PENNSYLVANIA UNIVERSITY LIBRARY, [768], Philadelphia-Pa, Etats-Unis d'Amérique. [S]

PERCEAU (Louis), [1144], homme de lettres, rue Championnet, 7, 17^e arr. (membre perpétuel).

* PERIGORD, [1404], University of Southern California, Los Angeles Cal., États-Unis d'Amérique. [C]

PERRAT (C.), [1477], professeur à l'Ecole des Chartes, boul. Raspail, 13, 7^e arr.

PETERSEN (Holger), [1091], chargé de cours à l'Université Annegatan, 20, Helsingfors (membre perpétuel).

PHILADELPHIA FREE LIBRARY, [735], États-Unis d'Amérique, Stephens Brown London.

PHILADELPHIA-Pa. Voir PENNSYLVANIA UNIVERSITY.

PIAGET (Arthur), [632], professeur à l'Université de Neuchâtel, les Poudrières, 31, Neuchâtel, Suisse (membre perpétuel).

PICARD (Auguste), [420], libraire-éditeur, rue Bonaparte, 82, 6^e arr.

PINASSEAU (J.), [1246], boulevard Saint-Germain, 139, 6^e ar.

PINGUET (A.), [1430], rue Tarin, 29, Angers.

PLANCHON (l'abbé), [1049], curé de Morangis (Seine-et-Oise).

POIGNARD (Marcel), [1101], avocat à la Cour, rue Danton, 3, 6^e arr.

POITIERS, [1479], bibliothèque municipale.

POOL (E. Millicent), [1310], Tyn-y-Wern, Slade Road, Newton, Swansea, (membre perpétuel).

POPE (Miss Mildred K.), Wilbraham Rd, 32, Fallowfield Manchester, Angleterre (membre perpétuel).

POSTES, TÉLÉGRAPHES ET TÉLÉPHONES (Ministère des), voir VAILLÉ.

POUGHKEEPSIE-N. Y. Voir VASSAR COLLEGE.

PRADELLE (François), [1469], quai du Louvre, 20. [D]

PRAGUE, Bibliothèque de l'Université, [496]; représentée par Dr Jaromir Borecky, directeur; correspondant M. Calvé, libraire à Prague, Tchécoslovaquie.

PRAGUE, Bibliothèque du Séminaire de philologie romane de l'Université tchèque, [87] ; Prague-I, Smetanova 55 ; représentée par M. Maxim Krépinsky.

PREUSSISCHE STAATSBIBLIOTHEK, [1018], Berlin NW 7.

PRIGNIEL (M.), [1419], rue Custine, 52, 18^e arr.

PRINCETON UNIVERSITY LIBRARY, [1033], Princeton-N. J., Etats-Unis d'Amérique ; correspondant M. Nijhoff, libraire à la Haye.

PUGET (Simon), [1008], avenue Loubet, 5, Oran.

QUEENSLAND UNIVERSITY LIBRARY, [1032], Brisbane, Australie.
[M. Blackwell à Oxford]

RABAT. Voir MAROC (Bibl. du).

RABINEL (A.), [1418], rue Mirabeau, 12, Vincennes, (Seine).

RAISSAC (M^l^e), [1238], Place de l'Hôtel de Ville, Aurillac (Cantal).

RAMADIER (Dr J.), [1372], rue Clément Marot, 22, 8^e arr.

READING (Univ. of), [937], Angleterre. [P]

REIMS, (Bibliothèque municipale), [1445], correspondant L. Michaud, libraire.

RÉMUSAT (Paul de), [1320], rue Scheffer, 38, 16^e arr. (membre perpétuel).

RENARD (A. Julien), [1067], chef de service aux Hauts-Fourneaux, Forges et Aciéries de Denain et Anzin, boulevard Caraman, 45, Denain (Nord).

RENNES, Bibliothèque universitaire, [619] ; correspondant M. Plihon, libraire à Rennes.

RICCI (Seymour de), [844], rue Boissière, 18, 16^e arr.

RICHART (Louis), [1025], villa Eden, Cannes, Alpes-Maritimes (membre perpétuel).

RINGENSON (Mlle K.), [1212], lycée de Karlstad (Suède).

ROACH (W.), [1420], The Catholic University, Washington, D. C., Etats-Unis d'Amérique.

ROBBINS (H. W.), [1379], Bucknell University, Lewisburg, Pa., Etats-Unis d'Amérique.

- ROBINSON (Henri-Léon), [1497], Hitchcock Hall, 46, University of Chicago, Chicago, Ill., Etats-Unis d'Amérique.
- ROBLIN (Dr Louis), [1184], Flambouin-Gouaix (Seine-et-Marne).
- ROCHESTER (University of), [1458], Rush Rees Library, correspondant M. Nijhoff, La Haye.
- ROKSETH (Pierre), [1128], boulevard Arago, 97, 13^e arr.
- ROME, Bibliothèque apostolique vaticane [1384].
- ROME, Bibliothèque Victor Emmanuel, [456], au Collège Romain.
- ROQUES (Mario), [712], membre de l'Institut, directeur de l'École des langues orientales vivantes, directeur d'études à l'École des Hautes Etudes, rue de Poissy, 2, 5^e arr.
- ROSTAING (Charles), [1498], rue du Vieux Colombier, 3, Paris, 6^e arr.
- ROTH (Charles), [1486], Les Matines, avenue du Château, Prilly s/ Lausanne (Suisse).
- * ROTHSCHILD (baron Henri de), [643], rue André Pascal, 16^e arr. (membre perpétuel).
- ROTTERDAM, Bibliothèque de la ville, [1145].
- ROUEN, Bibliothèque de la ville, [725]; représentée par M. H. Labrosse, directeur; correspondant M. Lestringant, libraire, à Rouen.
- ROYAL HOLLOWAY COLLEGE, [1452], Londres, correspondant D. Nutt, Londres, W. C. 2.
- RUTGERS University Library, [1378]. New Brunswick, N. J. [D]
- SÄCHSISCHE BIBLIOTHEK, voir DRESDE.
- SAINT ANDREWS UNIVERSITY LIBRARY, [1035], Écosse; représentée par G. H. Bushnell, bibliothécaire.
- SAINT HILDA'S HALL, [1167], Oxford. [D]
- SAINT-LOUIS-MO. Voir WASHINGTON UNIVERSITY.
- SAINTE-GENEVIÈVE (Bibliothèque), [1455], Paris, 5^e arr.
- SALMON (Al.), [1406], avenue de la République, 9, Vitry (Seine),

SALOMON (Inga), [1416], professeur de Lycée, Odensegade, 4, Copenhague, Danemark.

SALVERDA DE GRAVE (Jean-Jacques), [689], professeur honoraire à l'Université d'Amsterdam, Nieuwe Hilversumsche weg, 4, Bussum (membre perpétuel).

SAMARAN (Charles), [1425], professeur à l'Ecole des Chartes, directeur d'études à l'Ecole des Hautes-Etudes, avenue Gourgaud, 8. 17^e arr.

SASKATCHEWAN (Univ. of), [1227], Saskatoon, Canada.

SCHULTZ-GORA (O.), [1371], professeur honoraire de philologie romane à l'Université d'Iéna, Humboldtstrasse 13. [D]

SCHUTZ (Alexander Herman), [1057], assistant professor of Romance languages, Derby Hall, Ohio State University, Columbus Ohio.

SEATTLE (Univ. of), [1388], Etats-Unis.

SESSEVALLE (François de), [1143], rue Michel-Ange, 127, 16^e arr. (membre perpétuel).

SHEFFIELD UNIVERSITY LIBRARY, Angleterre, [782]; représentée par M. A. B. Hunt, bibliothécaire.

* SHEPARD (William Pierce), [755], professeur de langues romanes, Hamilton College, Clinton-N. Y., Etats-Unis d'Amérique (membre perpétuel). [D]

SINGER (S.), [1338], Laupenstr. 27, Berne, Suisse.

• SLADE (Lawrence), [1323], Penn. Avenue, 7248, Pittsburgh, Pa. Etats-Unis d'Amérique (membre fondateur).

SMITH COLLEGE, [868], à Northampton-Mass., États-Unis d'Amérique. [Gau]

SMITH (Hugh Allison), [764], professeur de langues romanes, University of Wisconsin, Prospect Ave., 15, Madison-Wis., Etats-Unis d'Amérique. [P]

SMITH (Roland Mitchell), [1074], assistant professor of English, Wesleyan University, High St.. 146, Middletown-Conn., Etats-Unis d'Amérique (membre perpétuel).

SOLENTÉ (Mlle S.), [1001], bibliothécaire au Département des manuscrits de la Bibliothèque nationale, carrefour de la Croix Rouge, 2, 6^e arr. (membre perpétuel).

- SOMERVILLE COLLEGE [846], Oxford, Angleterre; correspondant M. Blackwell, Broad St., 50, Oxford.
- SORBONNE (Bibliothèque de la), [1467], 5^e arr.
- SORMANI (J. A.), [941], Oranjesingel, 8, Breda, Pays-Bas (membre perpétuel).
- SOUTH-BETHLEHEM-Pa. Voir LEHIGH UNIVERSITY.
- SOUTH-HADLEY-Mass. Voir MOUNT HOLYOKE COLLEGE.
- STEWART (Charles Oran), [798], Univ. of Southern California, University Avenue, 3551, Los Angeles, Etats-Unis d'Amérique. [P]
- STOCKHOLM, Bibliothèque royale, [370], représ. par Aktiebolaget Nordiska Bokhandeln.
- STRAKA (Georges), [1505], Tabor, Tchécoslovaquie.
- STRASBOURG, Bibliothèque de l'Université, [231].
- STRASBOURG, Séminaire pour l'étude des langues romanes, à l'Université, [404].
- SUTTINA (Luigi), [1484], via Giulio, 4, Rome, Italie.
- SUZUKI (Shintaro), [1309], professeur à la Faculté des Lettres de l'Université impériale de Tokio, Nishi-Suganomachi, 3519, Tokio-Fu, Japon, (membre perpétuel).
- SWANSEA, University College, [1314], Pays de Galles; correspondant, Nutt.
- SYRACUSE University Library, [1366], Syracuse. N. Y. [S]
- TANQUEREY (F. J.), [1050], professeur à Birkbeck College, Breems Building, Londres; correspondant Association Guillaume Budé, 95, boulevard Raspail.
- TAURAN (Henri), [1429], rue d'Assas, 130, 7^e arr.
- TAVERNEY (Adrien), [988], professeur à l'Université, avenue Davel, 7, Lausanne (membre perpétuel).
- TAVERNIER (André), [1304], journaliste, rue du Collège, 29, Roubaix (Nord).
- TAYLOR (Miss Pauline), [1502], West 119 Street 400, New York City, Etats-Unis d'Amérique.
- TAYLOR INSTITUTION, [792], Oxford, Angleterre; représentée par L. F. Powell, bibliothécaire.

TERRACHER (A.), [830], recteur de l'Académie, cours d'Albret, 29, Bordeaux.

TERRE HAUTE-Ind. Voir INDIANA STATE NORMAL SCHOOL.

TEXAS UNIVERSITY LIBRARY, [769], Austin-Texas, Etats-Unis d'Amérique. [S]

THIBAULT (G.), [1119], boulevard M. Barrès, 126, Neuilly-sur-Seine (membre perpétuel).

THOMAS (Lucien-Paul), [945], professeur à l'Université, La Roseraie, La Hulpe près Bruxelles (membre perpétuel).

THORN (A. Christen), [946], docteur ès lettres, professeur de lycée, Appelviken (Suède).

TILANDER (Gunnar), [947], maître de conférences à l'Université de Lund, Suède (membre perpétuel). [D]

TORONTO, Bibliothèque de l'Université, Canada, [638]; représentée par W. S. Wallace, bibliothécaire.

TORONTO. Mediaeval Institute [1494], Elmsley Place, 10, Toronto, Canada.

TOULOUSE, Bibliothèque universitaire, [597]; correspondant M. Privat, libraire, Toulouse.

TOURNIER (Dr Louis), [998], Dalat (Annam).

TOURS, Bibliothèque municipale, [1446].

TOURS, Institut d'Études françaises de Touraine. Voir GENEVRIER.

TOWLES (Oliver), [948], professor of French, New-York University, New-York, Etats-Unis d'Amérique.

TRAUTMAN (William D.), [1039], Western Reserve University, Cleveland-O., Etats-Unis d'Amérique (membre perpétuel). [P]

TRETHERWEY (W. H.), [1488], University of Mount Allison, Sackville, New-Brunswick, Canada.

TUAL (Lucien), [1170], docteur en droit, avoué près le Tribunal civil de la Seine, rue Lavoisier, 4, 8^e arr.

TUBINGUE, Bibliothèque de l'Université, [471], Wurtemberg.

TUBINGUE, Bibliothèque du Séminaire romane de l'Université, [750], Wurtemberg.

TUNIS, Bibliothèque publique, [950], Tunisie.

TURIN, Bibliothèque nationale, [566]; correspondant
MM. Bocca frères, libraires, via Carlo Alberto, 3, Turin.

TURQUET (Mme André), [904], Bedford College, London
N. W. 3 (membre perpétuel).

UNIVERSITY OF LONDON LIBRARY [1016], South Kensington,
Londres, S. W. 7.

UPSAL, Bibliothèque de l'Université, [951], Suède.

UPSAL, Séminaire de philologie romane de l'Université,
[501], Suède.

URBANA-ILL. Voir ILLINOIS (Bibl. de l'Université).

VAILLÉ (Eugène), [1240], avenue Bosquet, 38, 7^e arr.,
(membre perpétuel).

VALENCIENNES, Bibliothèque municipale, [1447].

VALKHOFF (Marius), [1424], professeur à l'Université, Schip-
beekstraat 23, Amsterdam, Hollande.

VANDERBILT UNIVERSITY, [1520], Nashville-Tenne. Etats-
Unis d'Amérique.

VAN DER RIET (F. G.), [1489], Victoria Road, Stellenbosch
(C. P.), Afrique du Sud.

VAN DOESBURGH (S. C.), [799], libraire à Leyde, Pays-
Bas.

VASSAR COLLEGE, [810], à Poughkeepsie-N. Y., Etats-Unis
d'Amérique.

VAUGHAN (Herbert Hunter), [1187], professor of Italian,
University of California, Park Blvd, 4219, Oakland, Cal.,
Etats-Unis d'Amérique (membre perpétuel).

VENISE, Bibliothèque Saint-Marc, [776].

VERSAILLES, Bibliothèque municipale, [1450].

VICTORIA UNIVERSITY LIBRARY, [816], à Manchester, An-
gleterre, par M. Croville-Morant, rue de la Sorbonne.

VIENNE, [1359], Séminaire roman de l'Université. [D]

- VIENNOT (William), [591], bibliothécaire honoraire à la Bibliothèque nationale, villa Aire Ona, Saint-Jean-de-Luz (Basses-Pyrénées) (membre perpétuel).
- VINAVER (E.), [1389], professeur à l'Université, Manchester.
- VIRGINIA (University Library), [1438], Etats-Unis d'Amérique. [C]
- VISING (Johan), [818], professeur honoraire à l'Université de Gothembourg, Suède.
- VITTE (M^{lle} S.), [1387] archiviste paléographe, square de Port-Royal, 9 (membre perpétuel).
- VORETZSCH (Karl), [751], professeur à l'Université de Halle, Grochlitzerstr., 40, Naumburg (Saale), Allemagne. [D]
- VRIES DE HEEKELINGEN (H. de), [1173], Yvorne (Suisse), (membre perpétuel).
- VRIN (Joseph, [1333], éditeur, place de la Sorbonne, 6, 5^e arr.
- WAGNER Léon, [1523], professeur à la Faculté des Lettres de l'Université, Caen.
- WAHLGREN (Ernst J.), [954], professeur agrégé à l'Université d'Upsal, Färnbrogatan, 10, Upsal, Suède (membre perpétuel).
- * WALBERG (Emmanuel), [767], professeur à l'Université de Lund, Suède (membre perpétuel). [D]
- WALTON (T.), [1335], Université, Birmingham, Angleterre [D]
- WARD-THORON, [1468], Marlborough-Street, 253, Boston, Mass., Etats-Unis d'Amérique. [P]
- WARTBURG (W. von), [1510], Am Wasserwerk, 7, Leipzig, O. 27.
- WASHINGTON- D. C., The Catholic University of America, [1526], Etats-Unis d'Amérique.
- WASHINGTON-D. C., Library of Congress, [777], Etats-Unis d'Amérique. [Gau]
- WASHINGTON AND LEE UNIVERSITY LIBRARY, [1111], Lexington-Va, Etats-Unis d'Amérique. [P]
- WASHINGTON SQUARE LIBRARY, [1413], New-York University, New-York. [S]

WASHINGTON UNIVERSITY LIBRARY, [821], à Saint-Louis-Mo.,
Etats-Unis d'Amérique. [S]

WASHINGTON, (George Washington University library)
[1439], 2023, G. Street, North-West, Washington D. C.
Etats-Unis d'Amérique. [S]

WATKINSON LIBRARY [685], à Hartford-Conn., États-Unis
d'Amérique, représentée par M. Frank B. Gay, bibliothé-
caire.

WEBSTER (Kenneth G. T.), [786], professeur assistant de
littérature anglaise, Harvard University, Gerry's Lan-
ding, Cambridge-Mass., Etats-Unis d'Amérique.

WECHSSLER (Édouard), [676], professeur honoraire à l'Uni-
versité de Berlin (membre perpétuel).

WEEKS (Raymond), [733], Manakin Virginia, Etats-Unis
d'Amérique (membre perpétuel). [P]

WEERENBEEK (B.), [956], maître de conférences à l'Univer-
sité de Nimègue; adresse permanente : Jac. Marisplein,
23, Amsterdam (Hollande).

WELLESLEY COLLEGE LIBRARY, [1251], Massachusetts, Etats-
Unis d'Amérique. [D]

WESTERN ONTARIO UNIVERSITY LIBRARY [1350], London,
Canada.

WETTERGREN ET KERBER [749], libraires à Gothembourg,
Suède.

WHITTREDGE (Miss), [1508], 16, Deer Cove, Lynn, Mass.
Etats-Unis d'Amérique.

WICKERSHEIMER (M^{me} E.), [1102], rue du Barrage, 32,
Schiltigheim, Bas-Rhin (membre perpétuel).

WILL (Joseph Stanley), [989], professeur à l'Université de
Toronto, Canada.

WILLIAMS (Miss Mary), [1087], Walter Road, 61, Swansea,
Pays de Galles (membre perpétuel).

WILLIAMS (D. P.), [1365], National House, 41, Shaira Kasr
el Nil, Le Caire.

WILLIAMS COLLEGE LIBRARY, Williamstown. Mass., [1462].
[S]

WILSON (Mrs Patty Gurd), [1267], boulevard Murat, 35,
16^e arr.

WILMOTTE (Maurice), [741], professeur honoraire à l'Uni-
versité de Liège, rue Hôtel des Monnaies, 84, Bruxelles.

WILNO, Séminaire de philologie romane de l'Université,
[975], Pologne.

WILSON (Miss Claudine Isabel), [994], professeur à Birk-
beck College, Chenies Str. Chambers, 31, Londres, WC1.
Angleterre.

WINKLER (E.), [1201], Université Heidelberg. [D]

WISCONSIN UNIVERSITY LIBRARY, [679], Madison-Wis.,
Etats-Unis d'Amérique. [S]

WOLEDGE (B), [1411], University College, Aberdeen,
Ecosse. [D]

YALE UNIVERSITY LIBRARY, [415], à New Haven-Conn.,
Etats-Unis d'Amérique; correspondant M. Nijhoff,
libraire à La Haye. [D]

ZDANOWICZ (Casimir D.), [1065], professeur à l'Univer-
sité de Wisconsin, Madison-Wis., Etats-Unis d'Amé-
rique (membre perpétuel).

ZURICH, Bibliothèque centrale, [553], Suisse. [D]

ZURICH, Séminaire de philologie romane à l'Université,
[806], Suisse. [D]

INDEX
DES
BIBLIOTHÈQUES ASSOCIÉES

(Le mot Ville indique la bibliothèque municipale, Univ. celle de l'Université).

FRANCE

AIX. Ville [1440]; — Univ. [729].
ALGER. Univ. [588].
ANGERS. Ville [723].
AVIGNON. [650].
BESANÇON. Univ. [383].
BORDEAUX. Univ. [646].
CAEN. Univ. [573].
CHALONS-SUR-MARNE. Ville. [1435].
CHANTILLY. Musée Condé [703].
CHARTRES. Ville [1517].
DIJON. Ville [1434]; — Univ. [695].
DUNKERQUE. Ville [1020].
GRENOBLE. Ville [82]; — Univ. [595].
HAVRE (LE). Ville [644].
LILLE. Fac. cathol. [382]; — Univ. [642].
LYON. Univ. [624].

MARSEILLE. Ville. [1441].
MANS (LE). Ville [257].
MONACO. Ville [921].
MONTPELLIER. Ville [1442]; — Univ. [449].
NANCY. Ville [1249]; — Université [1383].
ORLÉANS. Ville [1500].
PARIS. Arch. nat. [669]; — Bibl. nat.; — Chamb. des Dép. [1412]; — Ecole Nat. des Chartes [122]; — École Normale [121]; — Hautes Études (Gaston Paris); — Institut [910]; — Inst. lang. et litt. franç. [1481]; — Lycée Jules Ferry [1228]; — Mazarine [1457]; — Postes (Min. des) [1240]; — Ste-Geneviève [1455]; — Sorbonne [1467]; Ville, [781].
POITIERS. Bibl. mun. [1476].

REIMS. Ville [1445].
RENNES. Univ. [619].
ROUEN. Ville [725].
SAINT-BRIEUC. Archives [165].
STRASBOURG. Univ. [231]; —
Séminaire roman [404].
TOURS. Ville [1446]; — Ins-
titut d'Études françaises,
[1202].
TUNIS. Ville [950].
VERSAILLES. Ville [1450].

COLONIES

INDOCHINE. Direction des
arch. et bibl. à Hanoï
[1264].

PROTECTORATS

MAROC. Bibl. du Protec-
torat à Rabat [964].

ALLEMAGNE

BERLIN. Univ. [155]; — Sé-
minaire roman [823]; —
Preuss. Staatsbibl. [1018].
BONN. Univ. [536].
BONN. Séminaire roman
[1503].
COLOGNE, Univ. [1402]; —
Séminaire, [1466].
DRESDE. Sächs. Bibl. [1325].
FRIBOURG-EN-BRISGAU. Univ.
[580].
GIESSEN. Univ. [554].
HALLE. Univ. [507]; — Sém.
roman [1466].

HAMBOURG. Univ. [1327].
HEIDELBERG. Séminaire ro-
man [1437]; — Bibliothè-
que univ. [1469].
IENA. Séminaire roman [671].
KIEL, Sém. rom. [592].
KÖNIGSBERG. Séminaire ro-
man [1318].
LEIPZIG. Univ. [537]. Sémi-
naire roman [1329].
MARBOURG-EN-HESSÉ. Univ.
[211].
MUNICH. Bayer. Staatsbibl.
[301], — Univ. [1232].
MUNSTER. Bibliot. Paulina
[333].
TUBINGUE. Univ. [471]; Sé-
minaire roman [750].

AUTRICHE

INNSBRUCK. Univ. [1225].
VIENNE. Séminaire roman de
l'Université [1359].

BELGIQUE

ANVERS. Ville [808].
BRUXELLES. Bibl. royale
[706]; — Univ. [881].
GAND. Univ. [360].
LIÈGE. Univ. [51]; — Sémi-
naire roman [1432].
LOUVAIN. Collège philos. et
théol. [997]; — Univ.
[1244].

DANEMARK

AARHUS. Bibl. de la Ville
[1397]
COPENHAGUE. Bibl. royale
[151].

ESPAGNE

BARCELONE. Institut d'Estu-
dis catalans [909].
MADRID. Centro de Estudios
historicos [1148].

**ETATS-UNIS
D'AMÉRIQUE**

Arizona.

TUCSON. Univ. [1060].

Californie.

BERKELEY. Univ. [742].
LELAND Stanford junior
Univ. [731].
MILLS College. [1315].

District de Columbia.

WASHINGTON. G. Washington
Univ. [1439]; — Library
of Congress [777]; — Ca-
tholic University of Ame-
rica [1526].

Colorado.

BOULDER. Univ. of Colorado
[1358].

Connecticut.

HARTFORD. Watkinson Li-
brary [685].

MIDDLETOWN. Wesleyan
Univ. [647].
NEW HAVEN. Yale Univ. [415].

Illinois.

CHICAGO. Newberry Lib.
[1166]; — University Press
[700].
EVANSTON. North Western
Univ. [860].
URBANA. Ill. Univ. [839].

Indiana.

TERRE HAUTE. Ind. State
Normal School [908].

Iowa.

IOWA CITY. Univ. [771].

Kansas.

LAWRENCE. Univ. [727].

Maine.

BRUNSWICK. Bowdoin Coll.
[778].

Maryland.

BALTIMORE. Johns Hopkins
Univ. [554]; — Peabody
Institut. [546].

Massachusetts.

AMHERST College [817].
BOSTON. Public Libr. [441];
— Athenaeum [708].
CAMBRIDGE. Harvard Univ.
[229].

NORTHAMPTON. Smith College [868].
SOUTH-HADLEY. Mount Holyoke College [1103].
WELLESLEY College [1251].

Michigan.

ANN ARBOR. Mich. Univ. [664].

Minnesota.

MINNEAPOLIS. Minn. Univ. [867].
NORTHFIELD. Minn. Carleton Coll. [828].

Missouri.

COLUMBIA. Mo. Univ. [692].
SAINT-LOUIS. Washington Univ. [821].

Nebraska.

LINCOLN. Nebr. Univ. [847].

New Hampshire.

HANOVER. Darmouth College [820].

New Jersey.

PRINCETON. Univ. [1033].
NEW BRUNSWICK. Rutgers Univ. [1378].

New York.

CLINTON. Hamilton College [1353].
GENEVA. Hobart College [1093].
ITHACA. Cornell Univ. [660].
NEW YORK CITY. Barnard

College [1281]. — Columbia Univ. [677]; — Public Libr. [458]; — Univ. Heights [1381]; — Washington Square Library [1413].

POUGHKEEPSIE. Vassar College [810].

ROCHESTER. Univ. Library [1458].

SYRACUSE. Univ. Library [1366].

North Carolina.

CHAPEL HILL. University [815].

DURHAM. Duke Univ. [1235].

Ohio.

CINCINNATI. Univ. [1083].

CLEVELAND. Adelbert College [701].

COLUMBUS. State Univ. [801].

OBERLIN. Coll. [1681].

OXFORD. Miami Univer. [805].

Oregon.

EUGENE. Univ. [1288].

Pennsylvania.

BRYN MAWR College [1061].

HAVERFORD. College [1368].

PHILADELPHIA - Pa. Univ. [768]; — Free Libr. [735]

So. BETHLEHEM. Lehigh Univ. [1234].

STATE COLLEGE [1132].

Tennessee.

NASHVILLE, Vanderbilt Univ.
[1520].

Texas.

AUSTIN, Tex. Univ. [769].

Virginia.

LEXINGTON, Washington and
Lee Univ. [1111].

VIRGINIA, University [1438].

Washington.

SEATTLE, Univ. [1388].

Wisconsin.

MADISON, Wisc. Univ. [679].

FINLANDE

ABO, Inst. litt. comp. [1197].

HELSINGFORS, Univ. [732].

GRANDE-BRETAGNE

BIRMINGHAM, Univ. [996].

BRISTOL, Univ. [1079].

CAMBRIDGE, Univ. [367]; —

Girton College [699]; —

Kings's College [620].

HULL, Univ. [1386].

LEEDS, Univ. [915].

LIVERPOOL, Univ. College
[686].

LONDRES, Bedford College
for Women [1015]; — Birk-
beck College [1160]; — Bri-
tish Museum [764]; — East
London College [1122]; —
King's College [817]; —

London Library [1453]; —
London Univ. [740]; —
Royal Holloway College
[1452]; — Univ. of London
[1016]; — Westfield Col-
lege [904].

MANCHESTER, John Ryland's
Libr. [849]; — Victoria
Univ. [816].

NEWCASTLE UPON TYNE,
Armstrong College [1251].

NOTTINGHAM, Univ. College
[980].

OXFORD, All Souls College
[1177]; — Bodleian Libr.
[305]; — French dept. Li-
brary [1472]; — Lady Mar-
garet Hall [1162]; — Saint
Hilda's Hall [1167]; — So-
merville College [846] — ;
Taylor Institut. [792].

READING, Univ. [937].

SHEFFIELD, Univ. [782].

Écosse.

ABERDEEN, Univ. [600].

GLARGOW, University. [1454].

ST-ANDREWS, Univ. [1035].

Galles.

ABERYSTHWYTH, Univ. [840].

BANGOR, Univ. College [674].

SWANSEA, Univ. Coll. [1314];

— Trinity College [1478].

Irlande.

BELFAST, Queen's Univ. [992]

DUBLIN, National Libr.
[1037].

Dominions.

Afrique australe.

JOHANNESBURG. Univ. College [989].

Australie.

BRISBANE. Queensland Univ. [1032].

MELBOURNE. Pub. Library [1098].

Canada.

KINGSTON - Ont. Queen's Univ. [995].

LONDON. Univ. of Western Ontario [1350].

MONTRÉAL. Bibl. St-Sulpice [1185].

SASKATOON. Univ. of Saskatchewan [1227].

TORONTO. Univ. College [638]; Mediæval Institute [1494].

ITALIE

FLORENCE. Institut français [1463].

FLORENCE. Bibl. nazionale [629].

MILAN. Bibl. nazionale di Brera [600]; — Université [1491].

NAPLES. Institut franç [977].

PISE. Univ. [932].

ROME. Bibl. nazionale Vittorio Emanuele [456]; — Bibl. vaticane [1384].

TURIN. Bibl. nazionale [566].

VENISE. San Marco [776].

JAPON

CHÔSEN. Keijo University Library [1461].

NORVÈGE

OSLO. Univ. [618].

PAYS-BAS

AMSTERDAM. Univ. [340].

GRONINGUE. Univ. [662].

LA HAYE. Bibl. royale [704].

NIMÈGUE. Univ. [1172].

ROTTERDAM. Ville [1145].

POLOGNE

CRACOVIE. Bibl. Jagellon [843].

ŁWÓW. Séminaire roman [1336].

WILNO. Séminaire roman [975].

PORTUGAL

LISBONNE. Bibl. nat. [736].

ROUMANIE

BUCAREST. Inst. franç. [1480].

IASSY. Univ. [907].

SUÈDE

GOTHEMBOURG. Séminaire roman [1124].

LUND. Univ. [627].

STOCKHOLM. Bibl. royale [370].

UPSAL. Univ. [951]; — Séminaire roman [501].

SUISSE

BALE. Univ. [58]; — Sém.
[1092].

BERNE. Ville et Univ. [628].

CHAUX-DE-FONDS. Ville
[1207].

FRIBOURG. Univ. [752].

GENÈVE. Ville [428].

LAUSANNE. Bibl. cantonale
[655]; — Univ. [1161].

NEUCHÂTEL. Ville [927].

ZURICH. Ville [533]; —
Séminaire roman [806].

TCHÉCOSLOVAQUIE

BRATISLAVA. Univ. [1152].

BRNO. Séminaire roman
[1040].

PRAGUE. Univ. [496]; —
séminaire de philol. [936].

ANNÉE 1934

CONSEIL D'ADMINISTRATION

MEMBRES (élus par l'Assemblée du 10 avril 1934).

MM.

M ^{lle} BASTIN.	FARAL.	PIAGET.
BÉDIER.	GOUGENHEIM.	PORCHER.
BOSSUAT.	HOEPPFNER.	ROQUES.
BRANDIN.	JEANROY.	ROTHSCHILD (bon E. DE)
BRUNEL.	LANGFORS.	SALVERDA DE GRAVE.
BRUNOT.	LEMAÎTRE.	THOMAS.
COVILLE.	MURET.	WALBERG.
M ^{lle} DROZ.	OMONT.	

BUREAU (élu par le Conseil, le 10 avril 1934).

<i>Président</i>	MM. COVILLE.
<i>Vice-Présidents</i>	SALVERDA DE GRAVE, FARAL.
<i>Secrétaire</i>	BOSSUAT.
<i>Secrétaire-adjoint</i> ..	GOUGENHEIM.
<i>Administrateur</i>	LEMAÎTRE.
<i>Trésorier</i>	Bon E. DE ROSTHSCHILD.
<i>Trésorier-adjoint</i> ..	M ^{lle} DROZ.

EXTRAIT DES PROCÈS-VERBAUX

SÉANCE DU CONSEIL DU 23 MARS 1934

Tenue à l'École des chartes,

sous la présidence de M. Antoine THOMAS.

Le secrétaire fait connaître au Conseil l'état des publications. La *Passion d'Autun* et les *Poésies* d'Aimeric de Belenoi sont en bonne voie d'achèvement. Le bon à tirer a été donné par les commissaires responsables.

Afin d'assurer les prochains exercices, le Conseil décide de prier M. Maurice Delbouille de hâter la préparation de son édition du *Castelain de Couci* et M. Noël Dupire de déposer aussitôt que possible son manuscrit des *Faictz et Ditx* de Jean Molinet.

M. Ed. Faral, fait savoir qu'il ne faut plus compter sur l'édition de la chanson de *Garin le Loherain* proposée par Miss Pauline Taylor, les conditions préalables ne pouvant être réalisées. L'exercice 1935 sera complétée par l'édition des *Enfances Guillaume*, préparée par M. Patrice Henry.

Mlle Droz rend compte de la situation financière et annonce l'adhésion de deux nouveaux membres.

SÉANCE DU CONSEIL DU 10 AVRIL 1934

Tenue à l'École des chartes,

sous la présidence de M. Louis BRANDIN, président.

La séance est entièrement consacrée au renouvellement du bureau.

SÉANCE DU CONSEIL DU 8 JUIN 1934.

Tenue à l'École des chartes,

sous la présidence de M. COVILLE, président.

Lecture est donnée par le secrétaire des communications de M. Noël Dupire, dont l'édition des *Faictz et Dictz* de Jean Molinet peut être terminée en octobre prochain, et de M. Arnold, professeur à l'université de Belfast, qui propose de soumettre à l'approbation du Conseil une partie de l'édition du roman de *Brut*, qu'il a entreprise.

Le Conseil décide de confier à M. E. Hoepffner le soin d'examiner le travail de M. Arnold. Après un échange de vues, la répartition définitive des publications envisagées entre les prochains exercices est remise à une séance ultérieure.

SÉANCE DU CONSEIL DU 7 DÉCEMBRE 1934

Tenue à l'École des chartes,

sous la présidence de M. COVILLE, président.

Le secrétaire fait connaître l'état des publications. Pour l'exercice 1935, les *Poésies* d'Aimeric de Belenoi

sont prêtes pour le tirage, et la composition des *Enfances Guillaume* se poursuit régulièrement. M. Maurice Delbouille a déposé le manuscrit de son édition du *Castelain de Couci*. Commission de lecture : MM. Joseph Bédier, Jeanroy et Roques. Commissaire responsable : M. Bédier.

Lecture est donnée du rapport favorable de M. Hoepffner sur l'édition du roman de *Brut*, de Wace, préparée par M. Arnold. Commission de lecture : MM. Faral, Hoepffner et Roques. Commissaire responsable : M. Roques.

Les *Œuvres* de Richard de Fournival, dont Mlle Vitte vient de déposer le manuscrit, pourront faire l'objet d'un prochain exercice.

Le Conseil prend acte de la proposition de M. René Lavaud, d'éditer les *Poésies* du troubadour Peire Cardenal.

Le Président fait part au Conseil du décès du baron Ed. de Rothschild, trésorier de la société.

M^{lle} Droz soumet au Conseil un projet de réédition des *Chansons du xv^e siècle*. Il sera statué ultérieurement sur cette question.

ANNÉE 1935

CONSEIL D'ADMINISTRATION

MEMBRES (élus par l'Assemblée du 4 mai 1935).

MM.

M ^{lle} BASTIN.	FARAL.	PAUPHILET.
BÉDIER.	GOUGENHEIM.	PIAGET.
BOSSUAT.	HOEPPFNER.	PORCHER.
BRANDIN.	JEANROY.	ROQUES.
BRUNEL.	LANGFORS.	SALVERDA DE GRAVE.
BRUNOT.	LEMAÎTRE.	THOMAS.
COVILLE.	MURET.	WALBERG.
M ^{lle} DROZ.	OMONT.	

BUREAU (élu par le Conseil, le 4 mai 1935).

<i>Président</i>	MM. SALVERDA DE GRAVE.
<i>Vice-Présidents</i>	FARAL, PIAGET.
<i>Secrétaire</i>	BOSSUAT.
<i>Secrétaire-adjoint</i> ..	GOUGENHEIM.
<i>Administrateur</i>	LEMAÎTRE.
<i>Trésorier</i>	M ^{lle} DROZ.
<i>Trésorier-adjoint</i> ..	PORCHER.

EXTRAIT DES PROCÈS-VERBAUX

SÉANCE DU CONSEIL DU 15 MARS 1935

Tenue à l'École des chartes,

sous la présidence de M. COVILLE, président.

L'impression des *Poésies* d'Aimeric de Belenoi et des *Enfances Guillaume* est terminée. Ces deux volumes, qui constituent l'exercice 1935, pourront être distribués en avril. Le manuscrit du *Castelain de Couci* et celui du Roman de *Brut* seront examinés par MM. Joseph Bédier et Mario Roques avant toute décision définitive.

M^{lle} Droz expose les conditions dans lesquelles pourra être entreprise la réédition des *Chansons du xv^e siècle*. Ses propositions sont adoptées.

A la suite d'un échange de vues entre les membres présents, l'Assemblée générale est fixée, en principe, au samedi 4 mai 1935.

SÉANCE DU CONSEIL DU 4 MAI 1935

Tenue à l'École des chartes,

sous la présidence de M. COVILLE, président.

Renouvellement du bureau.

Le secrétaire fait savoir au Conseil que M. Arnold

doit envoyer prochainement à M. Roques le manuscrit de son édition du roman de *Brut*. Sur rapport favorable de M. Joseph Bédier, il est décidé d'envoyer immédiatement à la composition le manuscrit du *Castelain de Couci*. Ces deux ouvrages formeront l'exercice 1936.

M^{lle} Droz annonce l'achèvement prochain de la réédition des *Chansons du xve siècle*.

SÉANCE DU CONSEIL DU 13 DÉCEMBRE 1935

Tenue à l'École des chartes,

sous la présidence de M. FARAL, vice-président.

Le secrétaire rend compte de l'état des publications. Le texte du *Castelain de Couci* est entièrement composé. M. Mario Roques, commissaire responsable pour l'édition du roman de *Brut*, présente quelques observations sur le manuscrit de M. Arnold, en ce qui concerne l'introduction et les variantes. Le texte pourra être envoyé à l'imprimerie. M. Noël Dupire ayant déposé le manuscrit de son édition des *Faictz et Dictz* de Jean Molinet, une commission de lecture comprenant : MM. Jeanroy, Piaget et Gougenheim est désignée. Le manuscrit des *Œuvres* de Richard de Fournival sera soumis à une commission comprenant : MM. Jeanroy, Brunel, Bossuat. Une proposition d'édition de la *Chronique des Ducs de Normandie* par M^{lle} Carin Fahlin, d'après le manuscrit inédit de la Bibliothèque de Tours, ne pourra être retenue qu'après examen d'une partie du travail.

ANNÉE 1936

CONSEIL D'ADMINISTRATION

MEMBRES (élus par l'Assemblée du 22 mai 1936).

MM.

M ^{lle} BASTIN.	M ^{lle} DROZ.	OMONT.
BÉDIER.	FARAL.	PAUPHILET.
BOSSUAT.	GOUGENHEIM.	PIAGET.
BRANDIN.	HOEPPFNER.	PORCHER.
BRUNEAU.	JEANROY.	ROQUES.
BRUNEL.	LANGFORS.	SALVERDA DE GRAVE.
BRUNOT.	LEMAÎTRE.	WALBERG.
COVILLE.	MURET.	

BUREAU (élu par le Conseil, le 10 juin 1932).

<i>Président</i>	MM. FARAL.
<i>Vice-présidents</i>	PIAGET, ROQUES.
<i>Secrétaire</i>	BOSSUAT.
<i>Secrétaire-adjoint</i> ..	GOUGENHEIM.
<i>Administrateur</i>	LEMAÎTRE.
<i>Trésorier</i>	M ^{lle} DROZ.
<i>Trésorier-adjoint</i> ..	

EXTRAIT DES PROCÈS-VERBAUX

SÉANCE DU CONSEIL DU 20 MARS 1936

Tenue à l'École des chartes,

sous la présidence de M. FARAL, vice-président.

Le secrétaire fait connaître l'état des publications. Le texte du *Castelain de Couci* est corrigé en placards. L'introduction, les notes et le glossaire vont être envoyés incessamment à l'imprimerie. L'impression du roman de *Brut* a été retardée par la nécessité d'un nouvel aménagement des variantes. L'exercice 1936 comprendra donc, avec le *Castelain de Couci*, le tome premier des *Faictz et Dictz* de Molinet. Le second tome de Molinet et le premier du roman de *Brut* pourront être distribués en 1937.

Le dernier bulletin de la Société ayant paru en 1934 pour les années 1930-1933, il est décidé de préparer le suivant, pour les années 1934-1936.

M^{lle} Droz annonce l'adhésion de quatre nouveaux membres.

Pour permettre à M. Salverda de Grave de présider l'Assemblée générale, celle-ci est fixée au vendredi 22 mai.

SÉANCE DU CONSEIL DU 22 MAI 1936

Tenue à l'École des chartes,

sous la présidence de M. SALVERDA DE GRAVE.

Cette séance est consacrée au renouvellement du bureau.

ASSEMBLÉES GÉNÉRALES

I. ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ORDINAIRE

tenue à l'École des chartes,

LE 10 AVRIL 1934

Discours de M. Louis BRANDIN, président.

MESSIEURS,

Les distinctions dont on est le moins digne sont précisément celles dont on est le plus fier et le plus heureux. Et c'est évidemment la raison qui m'a fait éprouver une démesure de joie quand votre extrême, votre excessive, votre incroyable indulgence m'a appelé au fauteuil présidentiel, démesure de joie à laquelle s'alliait d'ailleurs un je ne sais quel émoi, quand j'apprenais, en janvier 1934, que je vous avais « vice-présidés » en 1933. Outre mes remerciements pour l'honneur que vous m'avez conféré, permettez-moi d'adresser mes remerciements à tous ceux d'entre vous qui m'ont prêté une main secourable pour la rédaction de ce rapport, et tout particulièrement à notre trésorier-adjoint et à notre administrateur. Je ne sais comment, sans les indications de ce dernier, j'aurais pu juger dignement

l'œuvre de notre regretté confrère Marie-Louis Polain et vous donner ainsi l'illusion que j'aie une compétence quelconque ès questions de bibliographie. Et je ne sais non plus comment, sans la constante obligeance de nombre d'entre vous, j'aurais pu fournir quelques précisions sur les autres membres de la Société que nous avons perdus au cours de cette année : David S. Blondheim, John L. Lister et André G. Ott.



Marie-Louis Polain, né à Liège le 27 octobre 1866, est mort à Paris le 10 juillet 1933. C'était le petit-fils de Mathieu Lambert Polain, l'érudit belge qui, entre autres ouvrages, a publié les *Vraies Chroniques de Messire Jean le Bel*, Bruxelles, 1863.

Marie-Louis Polain était un érudit de grande valeur. Il avait la passion de la bibliographie. C'est lui qui a continué le *Catalogue général des incunables des bibliothèques publiques de France*, commencé par M^{lle} Pellechet et paru en 1897 dans la *Collection du Ministère de l'Instruction Publique*. Nous lui devons en outre les travaux suivants : *Catalogue de la Bibliothèque de M. le comte Riant* (en collaboration avec L. de Germon) (1896); *Bibliographie des écrits de M. P. F. L. Duchesne de la Sicotière, avocat, sénateur de l'Orne, membre correspondant de l'Institut* (1900); *Table générale des Sources de l'Histoire de France d'Auguste Molinier* (1906); *Catalogue de la Bibliothèque du Musée Thomas Dobrée, t. II, Imprimés, 2^e partie* (1903); *Marques des imprimeurs et libraires*

en France au xv^e siècle (1926); *Catalogue des livres du xv^e siècle des Bibliothèques de Belgique pour la Société des bibliophiles et iconophiles de Belgique*, 4 vol. (1932).

Il faut aussi mentionner une importante collection de fiches concernant l'Éthiopie, qu'il a donnée à la Société Asiatique et les fiches de la fin du catalogue Pellechet, de G-Z, qu'il a laissées à M^{lle} Droz. Prêtes pour l'impression depuis le début de la guerre, ces dernières sont encore inédites. Ce sont d'abord des raisons pécuniaires qui se sont opposées à leur publication, puis, par suite du retour de l'Alsace-Lorraine à notre patrie, il aurait fallu ajouter aux dépouillements acquis l'étude des incunables conservés dans les bibliothèques de nos départements récupérés. L'âge de Marie-Louis Polain lui interdisait absolument une telle entreprise. Il serait toutefois fort désirable de voir son travail complété et livré au public. Les subventions de Henri de Backer, président de la Société des bibliophiles belges, ont permis de faire paraître le catalogue des livres du xv^e s. en 4 vol. mentionné ci-dessus. Ne pourrait-on trouver en France un mécène capable d'un geste analogue pour les derniers volumes du catalogue Pellechet ?

Polain a apporté des précisions nouvelles dans les méthodes des descriptions des incunables. Il s'était constitué une collection remarquable d'alphabets des proto-imprimeurs; il a pu ainsi identifier bien des incunables, dépourvus de marque de provenance. Il a introduit avec M^{lle} Pellechet l'habitude de noter les incipits du 2^e cahier des incunables, le 1^{er} cahier étant

bien souvent incomplet. Il avait aussi rendu un grand service à notre Société en agissant comme commissaire responsable du second volume du *Jardin de Plaisance*. Avant de le quitter, je vous citerai un trait caractéristique de son patriotisme, trait qui m'a été confié par M. Henri Lemaître. Il avait refusé de communiquer ses fiches à la Preussische Staatsbibliothek pour la rédaction du *Gesammt Katalog der Wiegendrucke*. Il était à peine mort que les Allemands faisaient télégraphier pour savoir si l'on pouvait voir ses fiches. Or Polain avait prévu le coup et par des dispositions spéciales il avait opposé à cette communication un veto formel.

* * *

John L. Lister est né à Halifax le 8 mars 1847 et il y est mort le 12 octobre 1933. Il fit ses études à Brasenose College (Oxford). Après avoir obtenu son grade de maître ès arts, il regagna Halifax. Il y vécut au Shibden Hall, château et grande propriété sis en cette ville. Il en était le « squire », titre donné à un grand propriétaire et gentilhomme campagnard. Ce Hall avait été le siège de la famille des Lister depuis le xv^e siècle. Il contient des archives familiales abondantes qui vont du xiii^e siècle à nos jours, des manuscrits et des imprimés de grande valeur. Ce milieu développa en John L. Lister le goût du moyen âge. Il passa ses loisirs à l'organisation de son domaine et à l'étude de ses documents. Il se passionna pour l'histoire du commerce du drap au moyen-âge dans le comté d'York. Singulière

coïncidence, sorte de prédestination de son nom, puisque Lister n'est autre chose que l'ancien français *listeor*, c'est-à-dire l'ouvrier qui fait la lisière de drap ! La plupart de ses publications sur ce sujet parurent dans les volumes de la *Yorkshire Archæological Society*.

Il a notamment prouvé que, contrairement à l'opinion courante, ce n'était pas les Flamands qui avaient introduit en Angleterre l'industrie des tissus de laine : elle y florissait des siècles avant leur arrivée outre Manche, et ils y ont purement et simplement apporté de nouveaux procédés et des améliorations. On lui doit encore une cinquantaine d'articles se rapportant à Halifax et au comté de York, imprimés dans les *Halifax Antiquarian Society Transactions*; une édition des *Wakefield Sessions Rolls*; une autre des *Wakefield Manor Court Rolls*; et un ouvrage sur le *Early Yorkshire Cloth Trade*. Il avait étudié à fond ce qui concerne les métiers et l'art du moyen-âge et il mit à profit ses connaissances pour la restauration de son manoir. Président de la *Halifax Antiquarian Society* depuis 1900, c'est-à-dire depuis la fondation de ce groupement, c'était un amateur éclairé, très obligeant, toujours disposé à prêter les trésors de sa librairie à qui s'intéressait à l'histoire locale. A sa mort, il légua Shibden Hall à Halifax, avec ses vieux meubles, ses archives et sa bibliothèque.

*
* *

André G. Ott, né à Bâle le 5 août 1875, est mort à Stuttgart le 18 février 1934. Il étudia d'abord à l'école

libre de Zurich. En 1888 il entra au gymnase cantonal de cette ville. Il le quitta en octobre 1894. Il étudia la philologie et la littérature des langues romanes à l'Université de Zurich. Pendant quatre mois il suivit les cours du Regio Istituto di Studi Superiori à Florence. Il eut pour professeurs de philologie romane Morf et Ulrich à Zurich, Mazzoni et Pio Rajna à Florence, et en 1900 il suivit à l'École des Hautes-Études les cours de Gaston Paris, de Gilliéron et de Morel Fatio. En 1899 il avait passé son doctorat en philosophie avec une thèse intitulée *Etude sur les couleurs en vieux français*, qu'il publia chez Bouillon. Il s'y montra capable de traiter avec finesse et précision un aspect spécial des questions si complexes relatives aux rapports de la langue et de la pensée. Grâce à ses connaissances étendues, à la quantité et à la variété de ses lectures, sa dissertation a fourni une aide précieuse à l'étude lexicologique de l'ancien français. La *Romania* ne manqua pas de la louer et d'en signaler la valeur (voir t. XXIX, 1900, p. 477-8). Il publia aussi en 1908 à Erlangen chez von Junge und Sohn un ouvrage de 107 pages intitulé *Eloi d'Amerval und sein « Livre de diablerie », ein Beitrag zur Kenntnis Frankreichs am Ausgang des Mittelalters*. Dédiée à Gaston Paris, cette étude retrace la physionomie du satirique curé de Béthune, précise quelques points de sa biographie et met en relief les traits essentiels de son œuvre. D'abord assistant de Morf à Francfort-sur-le-Mein, André G. Ott fut appelé en 1910 à la Technische Hochschule de Stuttgart, où il enseigna les langues et les littératures françaises et italiennes. Malgré sa lourde tâche, il

n'abandonna pas ses travaux personnels. En 1912 il publia *Das altfranzösische Eustachiusleben der Pariser Handschrift Nat. Bibliothek fr. 1374*, Erlangen (*Romanische Forschungen*, XXXII, 2), c'est-à-dire la plus intéressante des onze rédactions que nous possédons en vers français de la vie de ce saint. En 1913 il donna aux *Mélanges Picot* l'article intitulé *Die Pariser Handschrift Nat. Bibl. it. 2034 (fonds Libri) und Benedetto Menzini*. En 1922 son *Gautier de Coincy's Christinenleben* parut dans le t. I des *Beiträge zur Kenntnis der altfranzösischen Literatur*, Erlangen. Il y fixait de façon très probable la date de ce poème hagiographique entre le mois d'août 1214 et l'année 1219 et il en revenait à l'hypothèse qui identifiait Coinci avec le Coinci de l'arrondissement de Douai et non plus avec le Coinci du canton de Fère-en-Tardenois. Il consacrait depuis longtemps tous ses loisirs, à la préparation d'une édition critique des *Miracles de Notre-Dame* de Gautier de Coinci et il comptait en publier une bonne partie dans le courant de la présente année. Espérons que l'un de ses élèves ou de ses collègues pourra mettre rapidement à la disposition du public un travail aussi important pour la langue et la littérature françaises du moyen-âge.

.

André G. Ott avait été enlevé par une mort subite. David S. Blondheim, lui, a volontairement abrégé ses jours. Le 19 mars 1934 on le trouvait asphyxié dans son appartement de Baltimore. Il avait 49 ans. Ceux qui l'ont connu personnellement se perdent en conjec-

tures sur les raisons qui l'ont poussé à un tel acte. Tant d'énergie, d'amabilité, de vivacité, tant de dons linguistiques et philologiques anéantis si brusquement et si brutalement ! Nul ne peut encore y croire.

Né à Baltimore le 25 août 1884, il fit ses études à l'Université de Johns Hopkins. Il voyagea en Angleterre, en France, en Espagne, en Italie et en Allemagne, tant pour développer ses connaissances que pour réunir les matériaux de sa thèse qu'il passa à Baltimore en 1910. Il avait suivi en 1909 les cours de philologie romane au Collège de France, à la Sorbonne, à l'École des chartes et à l'École des Hautes-Études. Il obtint en 1919 le diplôme de cette dernière école. Il devint « Associate Professor » de français en 1917 à Johns Hopkins. En 1924 il fut nommé à la chaire de philologie romane de cette université.

Sa profonde connaissance de l'hébreu et de l'arabe ajoutée à celle de plusieurs langues romanes lui permit de se livrer avec succès à l'étude des glossaires hébréoromans et problèmes connexes : rapports entre Juifs et Romans, influence exercée par la tradition juive sur la traduction de l'ancienne Bible latine, la *Vetus latina*. Dès son arrivée en France, je lui communiquai les papiers que Madame Arsène Darmesteter m'avait confiés et qui représentaient les dépouillements des divers manuscrits de Raschi par Arsène Darmesteter, et je renonçai, comme D. S. Blondheim le dit lui-même dans la *Romania*, XXXIX, 1910, p. 129 *in fine* et note 2, à l'intention que j'avais alors de faire un examen lexicologique des gloses bibliques judéo-françaises et surtout du *Glossaire hébréo-français du*

xiii^e siècle que j'avais publié avec M. Mayer-Lambert en 1905. En 1910 Blondheim donnait à la *Romania*, t. XXXIX, p. 129-183, sa *Contribution à la lexicologie française, d'après les sources rabbiniques*. Puis il publia : *Les parlers judéo-romans et la Vetus latina*, Champion, Paris, 1925, où l'on trouve refondus les articles parus aux t. XLIX, 1913 et L, 1924, de la *Romania*, plus deux appendices, l'un sur les *Influences arabes dans les versions bibliques judéo-romanes* et l'autre sur l'*Influence de la Septante et d'Aquila sur les versions néo-grecques des Juifs*, ouvrage qui lui valut en 1926 le prix Volney (voir c. r. sommaire de ce volume dans la *Romania*, t. LI, 1925, p. 471-2) ; *Poèmes judéo-français*, Champion, Paris, 1927 (voir c. r. sommaire dans la *Romania*, t. LIII, 1927, p. 601-2) ; *Les gloses françaises dans les commentaires talmudiques*, Champion, Paris 1929 (complément des *Gloses françaises de Raschi dans la Bible* publiées par Louis Brandin et Julien Weill dans la *Revue des Études Juives*, 1907-1908).

Blondheim ne borna pas là son activité. Il donna plusieurs articles de littérature médiévale et de littérature moderne dans *Modern Language, Notes, Modern Philology, Modern Language Journal*, et il publia une édition très appréciée en Angleterre et en Amérique de *Hernani* (en collaboration avec John E. Matzke) dans la *Heath's Modern Language Series* (s. d.). Il préparait aussi une édition de *Berthe aux grands pieds*.

Notre distingué confrère profitait de toutes les occasions possibles pour venir se retremper chez nous. Il avait même, lors de son dernier séjour à Paris, fait

installer sa bibliothèque, qui comptait force raretés, dans une salle de l'Office des Universités américaines. Il aimait beaucoup notre pays dont il se plaisait à reconnaître et à louer les qualités.

Le souvenir de D. S. Blondheim vivra longtemps chez ceux qui ont été en contact personnel avec lui. On le tenait en profonde estime dans le corps enseignant des États-Unis et son « chief of department », le professeur Henry C. Lancaster disait, en apprenant sa mort : « C'est une grande perte. On le considérait comme le professeur de vieux français le plus éminent de notre pays tout entier. »



Messieurs, les confrères auxquels nous adressons aujourd'hui notre dernier adieu étaient bien différents par la nationalité, le talent et le caractère. C'est à cette diversité que notre Société doit une grande partie de son prestige. Quelques-uns d'entre vous ont encore accru ce prestige en acceptant de bien vouloir porter à l'étranger la bonne parole française. Je suis bien placé pour vous dire l'enthousiasme avec lequel les étudiants anglais, par exemple, et tout particulièrement ceux de l'Université de Londres, ont accueilli les conférenciers S. A. Tistes qui se sont succédé dans leurs « collèges » depuis 1903. Ce fut Antoine Thomas qui ouvrit le feu en cette année-là, avec six conférences sur « l'histoire externe et interne du français et du provençal ». Puis vinrent, en mai 1911, Alfred Jeanroy avec la « poésie des troubadours » ; en mai 1925, Ferdinand Brunot,

avec « le romantisme et la langue française », et, en mai 1927, la « classification nouvelle des faits du langage »; Edouard Champion, en mai 1928, avec « questions de littérature française moderne »; Mario Roques, en mai 1932, avec « Chevalerie et religion : la chanson de Roland et le roman de Lancelot »; Ferdinand Lot, en octobre 1932, avec « la formation de la nationalité française »; Joseph Bédier, en février et mars 1933, avec « les chefs-d'œuvre de la littérature française du Moyen-âge ». Et la séance continuera, puisque Gustave Cohen doit, en mars 1935, exposer ses vues sur le « théâtre français au moyen âge », sujet qui, nous y comptons bien, sera accompagné de quelques... pièces justificatives.

Toutes ces « lectures » ont été suivies avec la plus grande attention par un public avide de savoir. Certaines d'entre elles ont provoqué de touchantes — et imprévues — réactions. A preuve le fait suivant. Après un exposé de l'un de nos membres les plus illustres sur les chansons de geste, un de ses auditeurs venait me demander « où il pourrait se procurer l'air sur lequel Taillefer avait jadis chanté la *Chanson de Roland*. »

Enfin vous contribuez encore à affermir la réputation de notre Société par la valeur de vos publications. La reproduction du manuscrit d'Oxford de la *Chanson de Roland* a eu un immense succès. Le seul regret que plus d'un ait éprouvé était de savoir que le tirage en était limité. Quant à la publication de *Berinus* par notre distingué secrétaire, M. Robert Bossuat, elle a suscité le plus vif intérêt. L'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres en a reconnu la valeur en lui décernant le prix

Lagrange. Je suis très heureux de féliciter au nom de tous le nouveau lauréat de l'Institut.

Messieurs, quand je vous aurai annoncé que le *Bulletin* des années 1930-1932 vous sera distribué sous peu, il ne me restera plus qu'à vous demander pardon de vous avoir retenus si longtemps. J'espère que votre vertu sera récompensée. A la fin de son « livre de diablerie », que je mentionnais tout à l'heure, Eloi d'Amerval priaît Dieu d'octroyer le céleste séjour à ses lecteurs. Je vous dirai, à mon tour, en quittant mon éphémère présidence.

« Dieu doint aux *oyans* paradis!

Amen. »

Louis BRANDIN.

II. ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ORDINAIRE

Tenue à l'École des chartes,

LE 4 MAI 1935.

Discours de M. Alfred COVILLE, président.

Messieurs,

Il y a déjà plus de quarante années, ayant pris passage à Smyrne sur l'ancien yacht du vice-roi d'Égypte, devenu paquebot des Messageries Maritimes, j'eus l'agréable surprise de trouver à bord un de vos premiers membres. Nous eumes bien le temps de parler de la Société des Anciens textes, de Gaston Paris et de Paul Meyer, puisqu'à Lataquieh notre bateau fut mis en quarantaine pour dix jours. C'était le médecin du bord le D^r Alphonse Bos, rencontré un jour fortuitement par Paul Meyer à Florence, passé en 1884 au service des Messageries maritimes, collaborateur de Gaston Paris, auteur d'un glossaire de la langue d'oïl et d'études sur les patois créoles, l'éditeur même pour notre Société de la version française de la *Chirurgie d'Henri de Mondeville*. Bos était un aimable Marseillais qui avait beaucoup lu d'anciens textes et beaucoup appris dans ses traversées sans quitter le pont des paquebots. Il était peut-être plus savant en philologie romane qu'en médecine : chaque jour dans sa cabine

il consacrait de longues heures aux textes du Moyen Age et à son glossaire. Heureux homme qui pouvait ainsi dans un calme certain travailler librement entre le ciel et l'eau ! Ni lui ni moi nous ne pouvions prévoir alors que, par un caprice de la destinée, je serais appelé à présider cette Société des Anciens textes, à laquelle il resta si fidèlement attaché jusqu'en 1913.

Ce n'est pas sans appréhension que, simple historien, ayant conscience d'avoir si peu contribué à l'avancement de la philologie romane et de l'histoire littéraire du Moyen Age, j'ai accepté l'honneur de présider à vos travaux. Il est vrai que j'y ai été plus qu'aidé par un bureau et un Conseil exemplaires, que je me suis seulement efforcé de seconder, si je puis dire, du dehors.

L'année 1934-1935 n'a pas été plus clémente pour nous que la précédente. Sept noms figurent à notre nécrologe, un de plus que ceux dont nous parlait de façon si émouvante notre confrère Walberg pour 1933-1934. Nous donnerons tout d'abord un souvenir reconnaissant à M^{me} Gabrielle Beau, qui, nous offrant ainsi un singulier exemple de fidélité conjugale, est restée en mémoire de son mari notre sociétaire jusqu'à 87 ans.

Le plus ancien d'âge et d'entrée dans la Société, parmi les membres que nous avons perdus, était le baron Edmond de Rothschild. Il maintenait parmi nous une tradition de famille : grâce à l'amitié d'Émile Picot, elle avait été créée dès la fondation par le baron James de Rothschild. Le baron Edmond avait accepté avec bonne grâce d'être notre trésorier, et, bien qu'en fait la trésorerie fût surtout assurée par M^{lle} Droz

et la banque de Rothschild, ce lien avait pour nous un prix particulier et nous valait une aide précieuse et discrète. C'était un grand amateur de belles choses, un Mécène aussi averti que généreux. Il aimait toutes les œuvres de l'esprit et se complaisait dans la société des hommes de science. Ses fondations scientifiques, en particulier celle de la maison française de Londres, sont les preuves de sa noblesse d'esprit. Certaines de ses collections sont presque uniques au monde. C'est lui qui a permis à la Bibliothèque Nationale l'acquisition d'une partie des manuscrits de Sir Thomas Philipps. Et parmi tant de richesses, notre œuvre n'était pas oubliée. Pas un de nos volumes qu'il n'examinât lui-même, qu'il ne parcourût et dont il ne cherchât à se représenter l'intérêt. Ce n'est pas seulement un bienfaiteur, c'est un ami d'une qualité rare que nous avons perdu.

Gustave Lanson n'était pas à vrai dire un médiéviste. Mais il était venu à nous de bonne heure et sa présence dans nos rangs avait comme une valeur symbolique : il personnifiait le lien nécessaire entre toutes les époques de notre vie littéraire. Ce n'est pas ici le lieu de retracer sa très simple et très féconde carrière universitaire. Mais c'est un devoir pour nous de rappeler l'homme même si sincère, si sûr et si bon sous un aspect d'austérité et de rigueur. Il me fut donné personnellement de le voir à l'œuvre comme directeur de l'École Normale Supérieure, d'être le collaborateur et même parfois le confident de cette conscience pure et droite. C'est cette conscience, la même dans le domaine littéraire et dans tous les actes de sa vie, qui

l'a amené à nous. Il a voulu donner dès 1894 aux étudiants et au grand public un manuel de notre histoire littéraire qui fût une œuvre complète, équilibrée, une œuvre de vérité, de scrupule dans sa documentation et dans ses jugements, où il n'y eût rien qui n'ait été puisé aux sources, où aucune partie ne fût sacrifiée à une autre. C'est ainsi que dans ce manuel, fruit d'un long enseignement, le Moyen Age fut traité d'une façon bien supérieure à tout ce que l'on pouvait trouver dans les manuels antérieurs. Certes, depuis, bien des travaux ont approfondi ou complété nos connaissances. Mais que de pages et d'appréciations conservent toute leur valeur. C'est que Lanson avait une méthode qui s'inspirait des mêmes principes que la nôtre. Certains ont parlé avec ironie de cette méthode et déploré sa légitime influence. Mais ses détracteurs n'étaient-ils pas de ceux qui croient que le moindre effort est la condition la meilleure de la critique et que l'imagination suffit à tout? La méthode de Lanson est la seule que nous puissions admettre, celle qui impose l'information la plus large, une connaissance approfondie de notre langue, la critique des textes la plus pénétrante, la recherche ingénieuse des sources. L'historien de Corneille, de Bossuet, de Boileau, de Montaigne, de Vauvenargues, qui n'a pas dédaigné de donner un manuel de bibliographie à côté de tant de belles études classiques, nous comprenait et nous le comprenions.

Les quatre derniers membres de la Société dont j'ai à vous parler n'étaient pas de nationalité française, mais tous amis anciens et fidèles de la France, tous

de langue anglaise, dont un anglais et trois américains. C'est notre honneur et notre récompense de compter pour une œuvre proprement française parmi nos 626 membres, près de 180 membres étrangers, dont 80 professeurs et maîtres de philologie et littérature romanes dans les universités et écoles du monde entier. Et parmi les quatorze sociétaires nouveaux venus à nous depuis la liste de 1933, on trouve dix étrangers. Vous savez du reste avec quel empressement et quel succès notre ancienne langue et notre ancienne littérature sont étudiées en particulier dans les pays anglo-saxons et scandinaves.

Earle B. Babcock, emporté en pleine vigueur, nous a laissé un grand vide, car il vivait parmi nous. C'était à la fois un bon américain et un français de cœur. Il l'avait bien prouvé pendant et après la dernière guerre. Il était revenu et resté à Paris comme directeur-adjoint de la Dotation Carnegie. Romaniste de vocation, les grands services intellectuels et diplomatiques qu'il rendit, ne lui laissèrent pas le loisir de donner toute sa mesure dans des travaux personnels. Mais, très bien informé, il aimait à rappeler le souvenir des maîtres qu'il avait suivis et, à s'entretenir avec les érudits ses contemporains et ses amis de leurs recherches et de leurs projets. Il avait cependant jeté son dévolu sur la *Vision* de Christine de Pisan et nous espérions qu'il trouverait un jour le temps de réaliser son intention. Sa fréquentation avait un charme tout particulier non seulement pour sa courtoisie, mais surtout pour la vaste culture qu'il avait acquise et qu'il ne cessait d'accroître. On le voyait dans toutes les circonstances

où il y avait quelque enrichissement intellectuel à espérer. Ses liens intimes avec la France qui nous le rendaient encore plus cher, venaient d'être pour la seconde fois rompus, quand un mal sans remède a frappé à son tour celui qui était l'appui le plus fervent de notre Société auprès de ses compatriotes.

Olivier Herbert Phelps Prior était né en 1871 en terre romande, à Vevey où son père était chapelain de l'église anglicane ; sa mère portait un nom bien français, Marie-Louise de la Ferrière. Après avoir fait ses classes dans une école de langue française, il commença à l'Université de Lausanne ses études supérieures, qu'il compléta à Göttingen, à Fribourg et à Halle. Professeur de langues modernes dans plusieurs écoles d'Angleterre, docteur ès lettres de Lausanne et de Durham, maître ès arts avec honneurs de Cambridge, il était qualifié pour passer dans l'enseignement universitaire. Aussi de 1915 à 1919, le trouve-t-on suppléant pour les langues romanes, lecteur d'Anglo-Normand à l'University College de Londres. En 1919, à l'issue de la guerre, la célèbre corporation des Drapiers de Londres, ayant fondé à Cambridge une chaire de français, Prior y fut nommé et agréé comme fellow à St. John's Collège. Il avait trouvé l'emploi pour lequel sa belle nature était faite. Son *curriculum vitae* serait, en effet banal, s'il n'avait été le cadre où devait se développer l'œuvre de Prior et se manifester les hautes qualités de l'homme.

Comme savant, il n'a donné qu'une partie de son activité au Moyen Age. Sa thèse de doctorat tout d'abord eut pour objet la version en prose de *l'Image*

du monde qu'il attribua avec conviction et non sans de sérieuses raisons au lorrain Gossuin dans une judicieuse introduction. Il en a donné le texte, établi avec grand soin. Cette version prosaïque retint surtout l'attention de Prior, parce qu'elle fut traduite en anglais et imprimée par Caxton vers 1480 et que ce fut le premier livre à gravures paru en Angleterre. L'œuvre même a un caractère pédagogique : c'est une sorte de manuel scientifique à l'usage de ce que nous appelons le grand public. Ch. V. Langlois, dans son volume sur *La connaissance de la nature et du monde*, a tiré quelques extraits curieux de l'original en vers ; mais dans la notice qui les précède, il n'a pas accepté toutes les conclusions de Prior. Au Moyen Age appartiennent encore les études sur l'Anglo-Normand, études que par ses articles, ses publications de textes et le don de persuasion qu'il avait à un si haut degré, il mit en honneur et développa autour de lui. C'est ainsi qu'il créa une *Anglo-Norman Society* en 1922, et, pour publier les textes conservés à Cambridge, une collection de *Cambridge Anglo-Normands Texts* dont le premier volume parut en 1924. Lui-même a exposé ses idées et sa méthode dans un très intéressant article paru dans la *Romania* de 1923, intitulé *Remarques sur l'Anglo-Normand*. Pour lui, l'Anglo-Normand ne doit pas être étudié par comparaison avec les parlers et selon les influences littéraires du continent, mais, d'après sa définition, comme « le produit curieux d'une langue « transplantée en pays étranger et soumise à des influences locales purement ethniques ». C'est à cette condition que « l'on verra s'ouvrir un nouveau champ « de recherches ».

Mais Prior fut peu à peu attiré vers l'époque moderne, vers les philosophes et les moralistes, selon son expression, les penseurs. Pour permettre à ses étudiants de se perfectionner non seulement dans la connaissance, mais dans l'intelligence de notre langue et par suite de notre génie, il croyait efficace de les initier aux spéculations les plus élevées de la pensée française, initiation surtout nécessaire pour ceux qui n'ont fait que des études modernes de caractère pratique et sont restés étrangers à cette formation de la pensée que donnent les études classiques. Dans la préface de son livre intitulé *Morceaux choisis des penseurs français du xvi^e au xvii^e siècle*, il a exposé avec une touchante conviction le but à la fois philosophique et politique autant que linguistique, qu'il se proposait d'atteindre. Son livre, bien fait, mais au fond très anglais d'inspiration, où d'ailleurs nous avons nous-mêmes beaucoup à apprendre, a eu un légitime succès. Il est trop en dehors cependant de l'objet précis de notre Société pour nous retenir davantage. Mais il nous fait bien connaître les aspirations profondes de l'esprit de Prior.

On voit aussi par là quelle fut la part la plus vivante, et sans doute préférée de son œuvre, l'enseignement en lui-même, on pourrait dire l'éducation intellectuelle. Ses étudiants qui l'aimaient comme il les aimait, fidèles à sa mémoire, ont célébré à l'envi ses qualités de maître incomparable, sa dévotion, dit l'un d'eux, à ses devoirs de professeur. Esprit net, recherchant la clarté et la concision, il avait avant tout l'ambition de former moralement des élèves, de les encourager, de les orienter

vers des travaux personnels, avec bonne humeur et optimisme. Il a donné à Cambridge une remarquable activité aux études françaises ; le nombre des auditeurs s'éleva de 80 à 500. A Saint John's Collège, il tenait des réunions recherchées. Pendant les congés de Pâques, il amenait à Paris pour suivre à la Sorbonne le matin un enseignement approprié et l'après-midi voir tout ce qui méritait d'être vu, des groupes d'étudiants qui dépassaient parfois la centaine. A Cambridge il faisait venir des conférenciers français. La mort est venue bien trop tôt, à 63 ans, briser une vie si bien remplie, si utile, qui était pour les relations intellectuelles anglo-françaises un véritable bienfait et nous priver d'un de nos meilleurs confrères.

La vie de Richard T. Holbrook présente quelques contrastes avec celle de Prior. Il s'est beaucoup plus cantonné dans notre domaine et a fini par devenir presque l'homme d'un de nos plus célèbres anciens textes. Il était né en 1870 à Windsor Lock dans le Connecticut, descendant à la sixième génération américaine d'un premier Holbrook établi dans le Massachussets entre 1636 et 1640. Il obtint le degré de bachelier à l'Université de Yale en 1893. Puis il vint étudier pendant trois ans à Paris, où il fut l'élève de Gaston Paris. Il avait conservé pour cet admirable maître un culte inaltérable. Son collègue et ami, le professeur Percival B. Fay, écrivait à Mlle Droz au mois d'août dernier : « Il y a suspendu au mur du bureau que j'ai partagé « avec lui près de quinze ans un passage tiré de la conférence sur la Chanson de Roland faite par Gaston « Paris le 8 décembre 1870, au moment où la capitale

« était bombardée par les Allemands. Ce passage où il « est question du caractère objectif de la science « qui n'a d'autre objet que la vérité, Holbrook l'avait « fait enluminer et le regardait comme son credo ». Après avoir obtenu en 1902, à l'Université Columbia, le degré de docteur, il dirigea à Bryn Mawer College le département d'ancien français et d'italien. Bien qu'il eût dépassé quarante-cinq ans, il ne put rester tranquillement de l'autre côté de l'Atlantique, tandis que se déchaînait sur notre pays la grande guerre ; son esprit était trop généreux et trop français. Il vint servir en France dans les Foyers du Soldat de notre armée. La guerre à peine finie, il était appelé comme professeur au département de français de l'Université de Californie à Berkeley. Son enseignement porta sur la philologie française et italienne, en particulier sur la phonétique.

Holbrook a beaucoup écrit. Intelligence mobile, volontiers fantaisiste, il a tiré parti de ses souvenirs et de ses expériences personnelles dans des essais fort vivants : *Boys and men*, histoire de la vie à Yale ; — *Le Bachelier ès arts* ; — *La Vie en France* ; — *La Liberté en France* ; il a édité *Gobseck et Jésus-Christ* de Balzac. Mais les deux objets préférés de ses recherches, ce furent tour à tour Dante et la *Farce de maître Pathelin*. La *Divine Comédie* lui a inspiré un livre curieux, *Dante et le règne animal* et une étude sur les portraits de Dante. Plus originaux et plus pénétrants sont ses travaux sur maître Pathelin. Cette courte farce, si étudiée déjà, paraît une mine inépuisable. Un livre, une édition, des articles forment la large contribution d'Holbrook. Personne n'a cherché plus passionnément

que lui à percer ce qu'il reste encore de mystérieux dans ces 1600 vers de 8 syllabes. Il a fait faire certainement de très réels progrès à l'étude critique des origines et des éditions, à la constitution du texte, à sa compréhension. Les notes de son édition sont fort précieuses. Dans son zèle même, il a tenté de dépasser les limites qui s'imposent à notre entendement pour achever de prouver que l'auteur est le moine Guillaume Alecis. Il avait cru trouver la « preuve mathématique » — c'est son expression — dans les concordances numériques qui « lient », dit-il encore, maître Pathelin surtout aux *Faintes du Monde* d'Alecis. Ces concordances sont si brèves et si banales, qu'elle ne prouvent rien. Pour montrer la fragilité du procédé notre confrère, M. M. Roques a ingénieusement appliqué le même procédé à la comparaison de maître Pathelin avec la 1^{re} partie du *Roman de la Rose* et le *Tartuffe*, et il est arrivé à des résultats au moins équivalents. La tentative du moins était originale, et elle montre avec quel zèle infatigable, Holbrook recherchait la vérité. Pathelin ne retrouvera sans doute pas de sitôt un admirateur aussi fécond et aussi subtil. Mais ce n'est pas seulement pour Pathelin, c'est pour son enseignement à Berkeley, pour la curiosité de son esprit appliquée à nos vieux auteurs, pour son amitié si sincère, d'une vivacité si personnelle, qu'il laisse parmi nous de si vifs regrets.

J'eusse bien préféré que cette nécrologie, déjà si longue, pût s'arrêter là. Mais nous avons encore appris, il y a quelques jours à peine, la mort du professeur T. Atkinson Jenkins, âgé de 67 ans. D'une famille quaker de Philadelphie, élève d'une école quaker, il avait fait ses

études romanes à l'Université John Hopkins, et obtenu le doctorat avec une thèse où il donnait un texte critique de l'*Espurgatoire saint Patrice* de Marie de France assez apprécié pour obtenir deux éditions. A partir de 1901 jusqu'en 1932, il occupa la chaire de langue française de l'Université de Chicago; il y étudia en particulier la phonétique de notre langue. Ayant pris sa retraite, il y a deux ans, il était venu finir sa laborieuse existence en Californie, près du centre universitaire de Berkeley. Il avait le long de sa carrière apporté une large contribution aux études romanes : c'était, en outre de sa thèse sur l'*Espurgatoire saint Patrice*, une édition de la traduction en vers du psaume *Eructavit*, dont il eut la bonne fortune d'identifier l'auteur, Adam de Perseigne, chapelain de Marie de Champagne, puis une précieuse collaboration à l'édition de *Perlesvaus* en prose, dont le second volume, auquel il a si utilement contribué, est sur le point de paraître. On lui doit encore une collection d'étymologies romanes et anglaises sous le titre de *Word Studies* pour la Société de linguistique de Philadelphie. Mais son titre principal, c'est son édition de la *Chanson de Roland*, si justement appréciée des romanistes, qui a rendu et rendra encore longtemps de si grands services pour l'enseignement du vieux français et de notre littérature médiévale dans tous les centres d'études romanes des États-Unis. Par ses qualités de conscience et de compétence cette édition est excellemment adaptée à son objet. J'aurais voulu vous faire mieux connaître l'homme et le professeur. Mais il m'a été seulement possible dans ce court délai de recueillir ces renseigne-

ments biographiques de l'obligeance de son ami le Professeur Nitze de Chicago. Du moins, grâce à celui-ci, puis-je attester les très grands et très affectueux regrets que le Professeur Jenkins laisse à ses collègues et à ses amis d'Amérique et que partagent tous ceux qui de ce côté-ci de l'Atlantique l'ont connu et ont pu apprécier son œuvre. Comme dit le Professeur Nitze d'une façon touchante : « Pour ses collègues et ses amis, sa vie est un exemple à chérir : *Secundas res splendidiore facit amicitia* ».

Dans les brèves notices que leurs amis et élèves ont consacrées à Prior et à Holbrook au moment de leur mort, on retrouve la même épithète : *Genial*. Il ne s'agit certes pas de génie, au sens suprême que nous donnons à ce mot, mais de ce je ne sais quoi de personnel, d'original, à la fois de pénétrant et d'enthousiaste, de rare enfin qui fait les vrais maîtres dans l'art d'enseigner et d'enrichir la Science. Ce don de l'esprit, qui est si précieux pour mener à bien toute œuvre intellectuelle féconde, la Société des Anciens textes, depuis ses éminents fondateurs et à leur exemple, l'a toujours trouvé chez ceux qui avec tant de désintéressement ont assumé la charge de l'administrer, de poursuivre ses publications, d'en maintenir la méthode, d'entretenir chez ses collaborateurs le feu sacré. Grâce à eux la Société n'a jamais failli à sa tâche et elle a pu sans interrompre son œuvre traverser les temps difficiles. Quelques regrets ont bien été exprimés récemment au sujet de nos publications. Ils n'ont eu d'autre effet que de nous inviter à un sincère examen de conscience et de stimuler notre zèle. Parmi les publications prochaines,

nous avons donné la préférence à celles qui peuvent le mieux attirer et retenir l'attention du public savant, comme le *Castelain de Coucy* et le *Brut* de maître Wace. Cependant, — et ceci n'est qu'une opinion personnelle, — à côté des éditions qui nous sont proposées un peu au hasard des préférences des éditeurs, ne conviendrait-il pas d'avoir une sorte de programme, une liste des éditions que nous estimons les plus urgentes, liste qui, sans créer d'obligation, préciserait le but que nous poursuivons, et aurait de plus le très grand avantage d'orienter les jeunes érudits vers des sujets capables de retenir et de récompenser leurs efforts. On a déjà à plusieurs reprises déploré que le *Roman de Renart* n'ait trouvé aucun éditeur assez courageux et persévérant pour nous donner le texte critique d'une œuvre d'un intérêt exceptionnel et dont l'édition ancienne est devenue introuvable. Les difficultés sont grandes, la méthode est à trouver ; mais ne sont-ce pas là plutôt des stimulants ? D'autre part une constatation s'impose : vous avez tous dans l'esprit l'article I des statuts ; la définition est aussi large que possible, et cependant jusqu'ici la part a été faite bien modeste, bien réduite à notre prose du Moyen Age. Je sais bien que de grandes collections historiques, que des collections littéraires comme la *Bibliothèque Elzévirienne* ont déjà donné beaucoup d'œuvres importantes. Mais, si pour bien des historiens et des chroniqueurs il y a des éditions définitives et facilement accessibles, combien rares sont de telles éditions et combien defectueuses pour des textes littéraires essentiels. A me borner à une époque qui m'est plus familière, je

me permets d'imaginer que ce serait tâche excellente et nécessaire de nous donner des éditions sûres du *Livre du Chevalier de La Tour-Landry*, de la version française du *Songe du Verger* que l'on cite toujours d'après l'édition si imparfaite de Brunet, alors que le manuscrit offert à Charles V a été conservé, du *Ménagier de Paris*, devenu si rare et si coûteux et dont le texte mériterait bien des éclaircissements. Et comment avouer que nous n'avons aucune édition des sermons de Gerson, mais seulement de misérables traductions latines, ni même un texte critique de ce bijou de la prose française au commencement du xv^e siècle, *Les XV joies de Mariage*. Car il faut désespérer que le professeur Heuckenkamp donne l'édition qu'il a préparée avec ses élèves, mais pour laquelle il attend de connaître le texte du manuscrit de Cheltenham que W. Förster a signalé sans donner le moindre détail. Et il ne faudrait pas négliger toute la littérature scientifique, comme par exemple les versions françaises de la consultation donnée en 1348 par la Faculté de Médecine de l'Université de Paris pour le traitement de la peste. Que dire d'Alain Chartier et de bien d'autres encore ?

Je m'arrête en m'excusant d'un si long propos. Ce qui peut m'en faire pardonner la longueur, c'est que j'ai voulu vous montrer ainsi combien j'étais sensible à l'honneur que vous m'avez fait et reconnaissant du lien qui m'attache désormais à la Société des Anciens textes.

III. ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ORDINAIRE

Tenue à l'École des chartes,

LE 22 MAI 1936.

Discours de M. SALVERDA DE GRAVE, président.

MESSIEURS,

Puisque, cette année encore, vous avez bien voulu confier la présidence de notre Société à un des membres qui, n'habitant pas la capitale, n'a pu suivre de près les travaux du Bureau, vous ne vous attendez pas de ma part à des détails techniques et à des précisions. En effet, la seule que je puisse vous donner, et que je vous donne volontiers, parce qu'elle est réjouissante, c'est que, depuis le 30 avril 1935, la Société a recueilli treize nouvelles adhésions. Je me bornerai donc à exprimer, en votre nom et au mien, notre plus vive reconnaissance à notre secrétaire, à notre administrateur et à notre trésorière pour le travail désintéressé qu'ils ont fourni encore une fois, pour le plus grand bien de nos intérêts. Ils vous parleront tout à l'heure du présent et de l'avenir de notre Société ; permettez-moi de jeter un coup d'œil en arrière. L'année qui se termine a, comme celles qui l'ont précédée, fait des vides dans nos rangs.

Ma nécrologie s'ouvre par un nom illustre, celui d'Antoine Thomas, qui est mort le 17 mai de l'an der-

nier et qui a compté parmi nos membres les plus actifs : depuis 1896 il a été commissaire responsable pour à peu près vingt de nos volumes et il nous a donné une édition de *L'Entrée d'Espagne*. Mais de le commémorer comme un des guides de notre groupe, c'est évoquer le maître qu'il a été pour les romanistes ; nous l'avons tous connu et admiré, et si je parle ici de lui et de son œuvre, tout ce que je peux faire, c'est de donner une forme à ce que vous sentez et à ce que vous savez déjà.

Thomas appartenait à la génération des travailleurs qui a pris le flambeau des mains de Gaston Paris et de Paul Meyer, et qui l'a transmis, brûlant du même éclat, aux jeunes d'aujourd'hui. Il tenait de ses maîtres la discipline d'esprit, la méthode rigoureuse et la passion du fait nouveau et précis. Il éprouvait très fortement la crainte des larges synthèses ; il avait peu de goût, comme il le disait, « pour ce genre d'exercice qui me paraît absolument stérile » ; sans doute, les philologues actuels qualifieront, avec un terme qu'ils affectionnent, son travail d'« atomisme », qu'ils opposeront à leur « universalisme ». La caractéristique de Thomas, c'était bien le besoin de découvrir, de pousser sans cesse des pointes dans des domaines inconnus et d'y promener son regard aigu, afin d'y trouver des choses nouvelles et des liens, jusqu'alors cachés, entre faits connus. De ces explorations dans le monde des livres il nous a laissé une vaste collection de notes d'une admirable précision, qu'il n'a que rarement éprouvé le besoin de grouper autour d'une personne ou d'un point central et qui ne forment une unité que parce que ce

sont des témoignages d'un même esprit pénétrant et probe.

Élève de l'École des Chartes, il a fait pendant toute sa vie de travailleur œuvre d'historien, il a fouillé les bibliothèques et les archives, en quête de documents capables d'éclairer le passé littéraire et linguistique de sa patrie. De l'historien il avait le culte de l'acribie, la patience dans les recherches, le zèle inlassable de pénétrer toujours davantage. Historien pur, il l'était encore dans l'écrit que, cinq ans avant sa mort, il a publié dans une maison d'édition qui nous est chère, sur *Jean de Gerson et l'éducation des Dauphins de France*, et là même où son travail le rapprochait de la littérature, c'est le côté historique qui l'intéresse surtout. Sa thèse sur Francesco de Barberino est consacrée en grande partie à une reconstitution de la biographie de son personnage, et dans son édition des poésies de Bertran de Born, il a donné un soin tout particulier aux problèmes de chronologie.

Pourtant, n'exagérons pas : s'il était, s'il a toujours été attiré par les faits d'histoire, il l'a été tout autant par des faits de langue, que, d'ailleurs, il a toujours vus surtout le long de la ligne chronologique. Provençal de naissance, il possédait de son dialecte maternel cette connaissance intime que ne saurait remplacer aucune étude, si approfondie qu'elle soit. Il nous a donné de la *Chanson de Sainte-Foi* une édition que, de même que celle de notre collègue et ami Hoepffner, on peut considérer comme définitive. Fondateur des *Annales du Midi*, il a été, avec Jeanroy un des grands-maîtres des études provençales. Or, dans la

langue, ce sont de plus en plus les mots qui ont accaparé la majeure partie de son activité scientifique. Je ne sais pas si ce fut sa collaboration au *Dictionnaire général* qui, depuis 1888, l'a orienté dans ce sens ; je vois, dans la belle bibliographie qui orne le volume des *Mélanges* qu'on lui a offert en 1927, que dès 1885 il a publié des *Mélanges étymologiques* dans la *Romania* ; ce qui est certain, c'est que Thomas s'est concentré de plus en plus sur l'origine des mots. Les mots, tous les mots, les plus humbles de préférence aux autres, ont été sa vie. Il voyait la vie à travers les mots, elle se confondait avec eux. Lorsque le président Wilson était venu parmi vous pour quelques mois, afin d'aider lui-même à fonder la Société des Nations, c'était son nom de *Woodrow* qui hypnotisait Thomas, et le *Journal des Débats* de 1919 contient des notes nombreuses sur des noms propres et des mots mis en avant par la guerre ; c'était là sa part à la grande lutte, dans laquelle chacun donnait ce qu'il avait de plus cher. Comment oublierai-je l'impétuosité avec laquelle, dès qu'il me voyait, il m'assaillait de questions sur tel terme hollandais, que mon apparition, par un déclenchement subit, avait fait sortir de la masse de mots emmagasinés dans sa tête. Cette joie du mot, on la percevait jusque dans le style enjoué de ses notes étymologiques, qui sont parsemées de saillies amusantes. Même sans cela, elles formeraient une lecture attachante, et on y retrouve toutes les qualités de son esprit. D'abord, ce besoin de plus en plus exigeant de précision ; toutes les références sont données avec un soin minutieux ; il a même poussé le scrupule jusqu'à indiquer l'acte et la scène de

la *Cagnotte* de Labiche, à laquelle il avait emprunté une petite phrase, et il n'oublie pas d'ajouter le volume et la page auxquels on peut la trouver dans le *Théâtre complet* de cet auteur. Puis, la prudence avec laquelle il manipule sa matière ; il a dit lui-même : « Malheur au philologue brutal dont le scalpel fouille sans précaution ces organismes si complexes que nous appelons des mots et où la pensée de l'homme a tracé de mystérieux sillons. » Enfin, ce qu'on admire surtout, c'est cette perspicacité qui trouve un chemin allant de *adjacentia* à *aisance* et de *papyrus* à *babi*, sans négliger aucun détail et sans éluder une seule difficulté. En songeant à ce qu'il a fallu de connaissances prêtes à l'action et d'attention toujours en éveil, pour établir les liens entre les mots qu'il a étudiés — il y en a plus de mille — on se rend compte qu'en lui nous avons perdu une des grandes intelligences de notre groupe.

Sur la liste de nos morts figure aussi le nom d'un de nos collègues américains, M. Louis Allen, de l'Université de Toronto. Canadien de naissance, il avait fait son baccalauréat et sa licence ès-lettres à l'Université d'Illinois, et avait terminé ses études à l'Université de Chicago, où il avait obtenu le grade de docteur ès-lettres ; il avait été appelé à l'Université de Toronto, où, au moment de sa mort, il occupait le poste de Associate Professor. Il a été un des meilleurs élèves de l'Université d'Illinois, où il a étudié sous la direction de notre regretté ami Blondheim. Sa thèse de licence a été consacrée à l'étymologie et à la signification des mots qui, en ancien français, étaient employés pour la pêche. En 1924, il publia chez Champion, une édition

du poème *De l'hermite et du jongleur*. Il laisse auprès de ses collègues le souvenir d'un collaborateur dévoué et plein de zèle pour ses élèves, et parmi les romancistes, celui d'un chercheur et d'un travailleur consciencieux.

Nous avons perdu encore trois membres dont l'activité scientifique n'était pas aussi étroitement liée à la nôtre, mais qui ne s'en intéressaient pas moins, pour leurs études, aux textes que nous publions. M. J.-B. Weckerlin était le neveu du compositeur et musicographe J.-B. Weckerlin, que connaissent bien nos amateurs de chansons populaires. Chimiste, ses vastes connaissances étaient très appréciées dans le domaine des matières colorantes de la teinture et des textiles. C'est à ce titre qu'il s'était intéressé aux anciennes techniques et spécialement aux corporations de drapiers et, en général, à l'industrie flamande du Moyen-Age. Il avait réuni une très belle bibliothèque, dont la partie la plus importante était consacrée au Moyen-Age. C'était un esprit très distingué, d'une vaste culture. Il possédait de nombreuses notes, notamment des copies de documents; au cours de ses déplacements, il fréquentait assidument les bibliothèques et les archives. Malheureusement il a peu écrit; je signale de lui une plaquette concernant le drap écarlate au Moyen-Age. Il avait copié aux archives d'Ypres des documents inédits, qu'après la guerre il a pu remettre au regretté Henri Pirenne, qui les croyait perdus pour l'histoire de l'industrie flamande au Moyen-Age. Je rends hommage à la mémoire de cet homme de bien.

Le Dr Firmin Dervieux était né à Bagneux en 1873.

Il fit ses études classiques chez les Dominicains d'Arcueil, puis vint faire ses études de droit et de médecine à Paris. D'abord licencié en droit, il soutint devant la Faculté de médecine de Paris en 1901 sa thèse de doctorat en médecine sur les expertises médico-légales et s'orienta de façon plus complète vers la médecine légale. Il occupa auprès du professeur Thoinot les fonctions de préparateur, puis fut nommé chef des travaux pratiques de médecine légale à la Faculté, médecin-inspecteur de l'Institut médico-légal et médecin expert près les tribunaux en 1907. Son activité s'étendit aussi à la Faculté de droit, où depuis de nombreuses années il assurait le cours fait aux étudiants de la section de police criminelle. En dehors de l'enseignement auquel le Dr Dervieux consacrait la plus grande partie de son temps, il poursuivait l'étude de nombreux problèmes médico-légaux, auxquels il fit faire de nombreux progrès. Secrétaire des séances, puis secrétaire général de la Société de médecine légale de France, il en présida le Congrès annuel en 1930 et fut appelé à la présidence de la Société en 1934. Son rôle ne fut pas moins important au ministère des Pensions, où il fut président de section depuis la fondation des Tribunaux des Pensions. Ces nombreuses occupations scientifiques ne l'empêchaient pas de s'intéresser vivement à tout ce qui touchait à la littérature, à la poésie et à l'art. Il faisait partie de multiples sociétés dont l'activité s'étend à toutes ces branches et apporta dans tous ces domaines la clarté de son jugement, de son goût et de son érudition.

Enfin, il y a quelques jours à peine, la mort nous a

enlevé M. Henri Groisard. Il naquit le 18 janvier 1858 aux Sables d'Olonne, fit ses premières études au collège Richelieu à Luçon (Vendée) et vint faire son droit à Paris. Après sa licence, il fut inscrit à l'ordre des avocats de Paris. Il se destina au notariat, où il exerça pendant 50 ans, et se fit de fortes amitiés par ses profondes connaissances et son esprit dévoué. Passionné de lecture, il réunit une belle bibliothèque, dans laquelle dès le début ont figuré nos volumes.

Et maintenant, après ces souvenirs d'un passé récent, et avant les pronostics de l'avenir qu'un autre que moi vous communiquera, parlons de notre Société. La tradition inaugurée par Gaston Paris dès 1879, qui veut que chaque Président commémore les membres défunts, cette tradition symbolise une conception qui ne manque pas de charme ; d'après elle les membres de la Société des Anciens Textes forment un groupe de travailleurs qui se sentent liés entre eux, travailleurs des pays les plus divers, qui réalisent déjà cette collaboration entre peuples qu'à Genève on poursuit avec tant de difficulté et que, sous les auspices de Gaston Paris et de Paul Meyer, nous avons obtenue du premier coup. Fondée en 1875 sur le modèle de la « Early English Text Society », avec le puissant appui du baron James de Rothschild, elle est beaucoup mieux qu'une entreprise commerciale ; la science seule bénéficie de ses travaux, car certes ce n'est pas l'amour du gain qui anime nos vaillants collaborateurs. Lorsqu'en 1874 Gaston Paris parlait avec le baron de Rothschild de la possibilité d'existence de notre Société, il disait : « Si nous craignons un insuccès, c'est que les affaires

de ce genre ont un côté *temporel* qui nous est étranger et qui nous effraie. » Cette crainte n'était pas fondée et, grâce au dévouement, à la prudence et aux talents administratifs des trésoriers qui se sont succédé, elle a pu traverser des périodes de crise sans accidents. Nos fondateurs ont fait œuvre durable.

Ils ont eu un autre mérite encore. Ce qui frappe surtout quand on parcourt l'imposante collection de ces volumes bruns — d'un brun bien prononcé qui, dans les dernières années, tend à devenir plus effacé, de sorte que les volumes les plus anciens ont l'air plus neuf que les volumes récents, symbole de notre éternelle jeunesse — ce qui frappe alors, c'est que le plan imposé aux éditeurs n'a pas varié ; il n'y a pas eu d'hésitations ni de « regrets », comme disent les peintres ; ceux qui l'ont fixé une fois pour toutes, ont eu une vision claire du but. En effet, dans nos éditions tout l'intérêt se concentre sur le texte publié et on en bannit toute discussion qui ne s'y rattache pas étroitement. Lorsque notre cher Wallensköld a publié sa *Florence de Rome*, il a fait imprimer à part sa grande étude sur *Le conte de la femme chaste convoitée par son beau-frère*, et Langlois a traité à part le problème des sources du *Roman de la Rose*. Et si, dans l'étude de la langue des textes, la syntaxe n'occupe qu'une place modeste, ce n'est pas, comme on pourrait le croire, que dans l'œuvre de nos maîtres, elle se trouve reléguée à l'arrière-plan, mais parce que, pour la datation et la localisation du texte, elle est d'une importance secondaire. Nos volumes ne veulent être que des instruments de travail et, de même que ceux de la collection des « Classiques

du Moyen Age », ce sont des instruments de premier ordre ; ils font partie de l'attirail de tout laboratoire de philologie romane qui se respecte. Cet esprit de suite a été une des forces de notre Société.

Il se trouve qu'il y a quelques jours, dans un autre milieu, j'ai parlé de Gaston Paris et des études romanes d'aujourd'hui. J'ai insisté alors sur les changements qui, depuis sa mort, se sont produits dans l'orientation de ces études. Je relevais surtout ce fait que, depuis le commencement de ce siècle, la linguistique romane s'est résolument séparée de la philologie et accapare de nos jours une grande partie des forces disponibles. Je n'ai pu, faute de temps, parler qu'en passant de ce qu'est devenue, depuis que Gaston Paris n'est plus, cette philologie dont il était le grand-maître, cette étude patiente des vieux textes, ces recherches de la langue des vieux auteurs mises aux services de nos connaissances littéraires. A ceux qui prétendraient que cette scission a porté un coup à la philologie, notre Société donne un démenti éclatant. C'est un grand bonheur que d'éminents romanistes continuent la tradition de nos maîtres, en publiant avec tous les soins et aidés d'une science précise et d'une méthode impeccable, les œuvres qui nous restent du Moyen Age français et provençal, et notre Société, en centralisant les bonnes volontés, fait toujours œuvre éminemment utile et nécessaire. Je n'ai pas le droit de parler ici au nom des Français, mais je peux affirmer que ceux qui, comme moi, appartiennent à une petite nation, très différente, par son caractère, ses traditions et son histoire, du peuple français, aimeront toujours à mieux

connaître cette culture qui les met en contact avec les grands courants de la civilisation mondiale. Sans chercher à s'identifier avec vous, gardant, au contraire, intacte leur personnalité propre, ils éprouveront toujours le besoin de pénétrer la signification et de subir le charme de l'esprit français à travers les siècles, et le contraste que cet esprit présente avec le leur les intéressera autant que ce qu'ils ont en commun avec lui et à quoi, si souvent, les Français ont su donner une forme supérieure.



BILAN DE L'EXERCICE

Doit

Impression.....	38,856 10
Reliure	37,076 55
Frais généraux	10,000 »
	85,932 65

BILAN DE L'EXERCICE

Doit

Impression.....	30,176 45
Reliure	3,215 55
Créance Jepson irrécouvrable....	2,132 25
Frais généraux.....	10,000 »
	45,524 25

BILAN DE L'EXERCICE

Doit

Papiers	4,907 65
Impression.....	19,543 55
Reliure	4,106 40
Frais généraux	10,000 »
	38,557 60

DE L'ANNÉE 1933.

AVOIR

Cotisations	37,736 21
Droits d'entrée	190 »
Subvention	10,000 »
Revenus des titres	2,900 99
Volumes	10,141 40
Solde débiteur	24,964 05
	85,932 65

DE L'ANNÉE 1934.

AVOIR

Cotisations	24,532 06
Droits d'entrée	130 »
Revenus des titres	3,223 98
Volumes	11,652 50
Solde débiteur	5,985 71
	45,524 25

DE L'ANNÉE 1935.

AVOIR

Cotisations	21,325 38
Droits d'entrée	130 »
Revenus des titres	3,063 18
Volumes	10,121 30
Solde débiteur	3,917 74
	38,557 60

TABLE DES MATIÈRES

DU BULLETIN

DE LA

SOCIÉTÉ DES ANCIENS TEXTES FRANÇAIS

POUR LES ANNÉES 1934, 1935 ET 1936.

	Pages.
I. Liste des membres.....	10
Index des Bibliothèques associées.....	48
II. Conseil d'administration :	
1934. Liste des membres.....	55
Procès-verbaux des séances.....	56
1935. Liste des membres.....	59
Procès-verbaux des séances.....	60
1936. Liste des membres.....	62
Procès-verbaux des séances.....	63
III. Assemblées générales :	
1934.....	65
1935.....	77
1936.....	92
IV. Bilans d'exercice.....	104

Le Puy-en-Velay. — Imprimerie de *La Haute-Loire*.

Stanford Library
JUL 30 1923
0

1925

1926

BULLETIN DE LA SOCIÉTÉ

DES

ANCIENS TEXTES

FRANÇAIS

51
CINQUANTE ET UNIÈME
ET CINQUANTE-DEUXIÈME ANNÉES (1925-1926).



PARIS

LIBRAIRIE ANCIENNE HONORÉ CHAMPION

5, QUAI MALAQUAIS (VI^e)

1927

OUVRAGES ÉDITÉS PAR LA SOCIÉTÉ

(PAR ORDRE DE PUBLICATION)

- Le Roman de Brun de la Montaigne*, p. p. P. MEYER.
Les Miracles de Nostre Dame, p. p. G. PARIS et U. ROBERT, t. I.
Le Roman de Guillaume de Palerne, p. p. H. MICHELANT. (Épuisé sur papier ordinaire).
Les Sept Sages de Rome, p. p. G. PARIS. (Épuisé sur papier ordinaire).
Les Miracles de Nostre Dame, t. II.
La Chanson d'Aiol, p. p. J. NORMAND et G. RAYNAUD. (Épuisé sur papier ordinaire).
Le Débat des Hérauts de France et d'Angleterre, édition commencée par L. PANNIER, et achevée par P. MEYER.
Le Mistère du Viel Testament, p. p. le baron J. de ROTHSCHILD, t. I. (Publication faite aux frais de Mme la baronne J. de ROTHSCHILD.)
Les Œuvres d'EUSTACHE DESCHAMPS, p. p. le marquis de QUEUX de SAINT-HILAIRE, t. I.
Les Miracles de Nostre Dame, t. III.
Le Voyage à Jerusalem, p. p. F. BONNARDOT et A. LONGNON.
La Chronique du Mont Saint-Michel, p. p. S. LUCE, t. I.
Le Mistère du Viel Testament, t. II.
Les Miracles de Nostre Dame, t. IV.
La Chanson d'Elie de Saint-Gilles, p. p. G. RAYNAUD.
Les Œuvres d'EUSTACHE DESCHAMPS, t. II.
Daurel et Beton, p. p. P. MEYER. (Épuisé sur papier ordinaire).
Les Miracles de Nostre Dame, t. V.
Le Mistère du Viel Testament, t. III.
La Vie de Saint Gilles, p. p. G. PARIS et A. BOS.
Les Miracles de Nostre Dame, t. VI.
MARTIAL D'Auvergne, l'Amant rendu cordelier a l'observance d'Amours, p. p. A. DE MONTAIGLON.
Les Œuvres d'EUSTACHE DESCHAMPS, t. III.
Raoul de Cambrai, p. p. P. MEYER et A. LONGNON. (Épuisé sur pap. ord.).
Le Mistère du Viel Testament, t. IV.
Les Miracles de Nostre Dame, t. VII.
Le Dit de la Panthère d'amours, par NICOLE DE MARGIVAL, p. p. H. TODD.
La Chronique du Mont-Saint-Michel, t. II.
Les Œuvres poétiques de PHILIPPE DE BEAUMANOIR, p. p. H. SUCHIER, t. I.
La Mort Aymeri de Narbonne, p. p. J. COURAYE DU PARC.
Les Œuvres d'EUSTACHE DESCHAMPS, t. IV.
Les Œuvres poétiques de PHILIPPE DE BEAUMANOIR, t. II.
L'Evangile de Nicodème, trois versions rimées, p. p. G. PARIS et A. BOS.
Fragments d'une vie de saint Thomas de Cantorbéry, p. p. P. MEYER.
Le Mistère du Viel Testament, t. V.
Les Œuvres poétiques de CHRISTINE DE PISAN, p. p. M. ROY, t. I.
Le Roman de Merlin, p. p. G. PARIS et J. ULRICH, t. I et II. (Épuisé sur papier ordinaire).
Les Œuvres d'EUSTACHE DESCHAMPS, t. V.
Aymeri de Narbonne, p. p. L. DEMAISON, t. I et II. (Épuisé sur pap. ord.).
Le Mystère de saint Bernard de Menthon, p. p. A. LECOY DE LA MARCHÉ.
Les quatre âges de l'homme, de PHILIPPE DE NOVARE, p. p. M. DE FRÉVILLE.
Les contes moralisés de NICOLE BOZON, p. p. L. TOULMIN SMITH et P. MEYER.
Les Œuvres d'EUSTACHE DESCHAMPS, t. VI.
Rondeaux et autres poésies du xv^e siècle, p. p. G. RAYNAUD.
Le Roman de Thèbes, p. p. L. CONSTANS, t. I et II.
Les Œuvres d'EUSTACHE DESCHAMPS, p. p. G. RAYNAUD, t. VII.
Les Œuvres poétiques de CHRISTINE DE PISAN, t. II.
Le Mistère du Viel Testament, t. VI.
Le Chansonnier de Saint-Germain, reproduction phototypique, p. p. P. MEYER et G. RAYNAUD, t. I.
Les Miracles de Nostre Dame, t. VIII, vocabulaire par Fr. BONNARDOT.
Les Œuvres d'EUSTACHE DESCHAMPS, t. VIII.
Le Roman de Guillaume de Dole, p. p. G. SERVOIS. (Épuisé sur pap. ord.).
Le Roman de l'Escoufle, p. p. H. MICHELANT et P. MEYER.
Les Œuvres d'EUSTACHE DESCHAMPS, t. IX (*Le Miroir de Mariage*).
Le Roman de Guillaume de la Barre, p. p. P. MEYER.

- Le Roman de Méliador*, par FROISSART, p. p. A. LONGNON, t. I et II.
La Prise de Cordres, p. p. Ov. DENSUSIANU. (Epuisé).
Les Œuvres poétiques de CHRISTINE DE PISAN, t. III.
Les Œuvres de GUILLAUME ALEXIS, p. p. E. PICOT et A. PIAGET, t. I.
L'Art de Chevalerie, par JEAN DE MEUNG, p. p. U. ROBERT.
Li Abreiance de l'ordre de Chevalerie, par JEAN PRIORAT, p. p. U. ROBERT.
La Chirurgie de HENRI DE MONDEVILLE, p. p. le Dr BOS, t. I.
Les Narbonnais, p. p. H. SUCHIER, t. I et II. (Epuisé).
La Chirurgie de HENRI DE MONDEVILLE, t. II.
Le Roman de Méliador, t. III.
Orson de Beauvais, p. p. G. PARIS.
Les Œuvres de GUILLAUME ALEXIS, t. II.
L'Apocalypse en français au XIII^e siècle (Bibl. nat. fr. 403), p. p. L. DELISLE et P. MEYER. Reproduction phototypique, in-fol.
L'Apocalypse en français au XIII^e siècle (Bibl. nat. fr. 403), p. p. L. DELISLE et P. MEYER. Introduction et texte.
Les Œuvres d'EUSTACHE DESCHAMPS, t. X.
Les Chansons de Gace Brulé, p. p. G. HUET.
Le Roman de Tristan, par THOMAS, p. p. J. BÉDIER. (Epuisé).
Recueil de Sotties, p. p. E. PICOT, t. I.
Le Roman de Robert le Diable, p. p. E. LÖSETH.
Le Roman de Tristan, par BEROU, p. p. E. MURET. (Epuisé).
Les Œuvres d'EUSTACHE DESCHAMPS, t. XI.
Le Roman de Troie, p. p. L. CONSTANS, t. I.
Recueil de Sotties, t. II.
Maître Pierre Pathelin (reproduction phototypique).
Les Vers de la Mort, par HÉLINANT, p. p. Fr. WULFF et E. WALBERG. (Epuisé).
Le Roman de Tristan, par THOMAS, t. II. (Epuisé).
Les Cent Ballades, p. p. G. RAYNAUD.
Le Roman de Troie, t. II.
Le Montage Guillaume, p. p. W. CLOETTA, t. I.
Florence de Rome, p. p. Axel WALLENSKÖLD, t. II.
Le Roman de Troie, t. III.
Les deux Poèmes de la Folie Tristan, p. p. J. BÉDIER. (Epuisé).
Les Œuvres de GUILLAUME ALEXIS, t. III.
Les Œuvres de Guillaume de Machaut, p. p. E. HÖPPFNER, t. I.
Le Roman de Troie, t. IV.
Les Œuvres de Simund de Freine, p. p. J. E. MATZKE.
Florence de Rome, t. I.
Le Roman de Troie, t. V.
Le Jardin de Plaisance (reproduction photographique).
Le Montage Guillaume, t. II.
Les Œuvres de Guillaume de Machaut, t. II.
Le Roman de Troie, t. VI.
Recueil de Sotties, t. III.
Les Chansons et Descorts de Gautier de Dargies, p. p. G. HUET.
L'Entrée d'Espagne, p. p. Ant. THOMAS, t. I et II.
Le Lai de l'Ombre, par JEAN RENART, p. p. J. BÉDIER.
Le Roman de la Rose, p. p. E. LANGLOIS, tome I.
Le Roman de Fauvel, p. p. A. LÅNGFORS.
Le Roman de la Rose, tome II.
Le Roman de la Rose, tome III.
Doon de la Roche, chanson de geste, p. p. P. MEYER et G. HUET.
La Fille du Comte de Pontieu, p. p. C. BRUNEL.
Le Roman de la Rose, tome IV.
Les Œuvres de Guillaume de Machaut, t. III.
Œuvres de Jean Regnier, p. p. M^{lle} E. DROZ.
Le Roman de Jean de Paris, p. p. M^{me} WICKERSHEIMER.
Recueil de Jeux-Partis, p. p. A. JEANROY, A. LÅNGFORS et L. BRANDIN.
Le Roman de la Rose, t. V.
Le Jardin de Plaisance, préface par A. PIAGET, t. II.
Les chansons de Thibaut de Champagne, p. p. A. WALLENSKÖLD.
Le chansonnier d'Arras, reproduction phototypique, p. p. A. JEANROY.

OUVRAGES SOUS PRESSE

- La passion provençale du ms. Didot*, p. p. W. SHEPARD.
Le roman de la Violette, p. p. D.-L. BUFFUM.

LES CLASSIQUES FRANÇAIS DU MOYEN AGE

COLLECTION DE TEXTES FRANÇAIS ET PROVENÇAUX ANTÉRIEURS A 1500

PUBLIÉE SOUS LA DIRECTION DE **MARIO ROQUES**

La collection complète des Classiques français du moyen âge (36 volumes.)
Prospectus complet sur demande.

26. — **PIRAMUS ET TISBÉ**, poème du XII^e siècle, éd. par C. DE BOER;
xii-55 pages..... 3 fr.
27. — **LES POÉSIES DE Cercamon**, éd. par ALFRED JEANROY;
ix-40 pages..... 2 fr. 50
28. — **Gerbert de Montreuil**, LA CONTINUATION DE PERCEVAL,
éd. par MARY WILLIAMS, t. I, vv. 1-7020; v-215 pages.... 8 fr.
29. — **LE ROMAN DE TROIE** en prose, éd. par L. CONSTANS et
E. FARAL, t. I; iv-170 pages..... 6 fr.
30. — **LA PASSION DU PALATINUS**, éd. par GRACE FRANCK; xiv-
101 pages..... 6 fr.
31. — **LE MARIAGE DES SEPT ARS**, par **Jehan le Teinturier**
d'Arras, suivi d'une version anonyme, poèmes du XIV^e siècle,
éd. par ARTUR LANGFORS; xiv-35 pages..... 2 fr. 75
32. — **Alain Chartier**, LE QUADRILOGUE INVECTIF, éd. par
EUGÉNIE DROZ; xii-76 pages..... 4 fr.
33. — **LA QUESTE DEL SAINT-GRAAL**, éd. par ALBERT PAUPHILET;
xiv-304 pages..... 14 fr.
34. — **Charles d'Orléans**. POÉSIES, éd. par PIERRE CHAMPION,
t. I; xxxv-291 pages..... 14 fr.
35. — **MAISTRE PIERRE PATHELIN**, éd. par RICHARD HOLBROOK;
132 pages..... 8 fr.
36. — **Adam le Bossu**. *Le Jeu de Robin et de Marion* suivi du
Jeu de Pèlerin, éd. par ERNEST LANGLOIS; x-34 pages... 6 fr.

LES CLASSIQUES DE L'HISTOIRE DE FRANCE AU MOYEN AGE

PUBLIÉS SOUS LA DIRECTION DE **LOUIS HALPHEN**

1^{er} Ont paru :

1. **Éginhard**, *Vie de Charlemagne*, publiée et traduite par
L. HALPHEN. Un vol. petit in-8°, de xxiv-128 pages (1923).
Broché Relié
Édition complète (texte et traduction)..... 7 fr. 50 10 fr. »
Prix pour les souscripteurs à la collection.. 6 fr. » 8 fr. 50
Texte latin seul (xxiv-61 p.)..... 3 fr. 50 6 fr. »
Traduction seule (xxiv-78 p.)..... 5 fr. 50 8 fr. »
2. *Le dossier de l'affaire des Templiers*, publié et traduit par
G. LIZERAND, professeur au lycée Michelet. Un vol. petit in-8°,
de xxiv-220 pages (1923).
Broché Relié
Prix pour les acheteurs ordinaires..... 12 fr. 50 15 fr. »
Prix pour les souscripteurs à la collection.. 10 fr. » 12 fr. 58
3. **Philippe de Commines**, *Mémoires*, publiés par J. CALMETTE,
avec la collaboration du chanoine G. DURVILLE, tome 1^{er}
(1464-1474). Un vol. petit in-8°, de xxxiv-257 pages (1924).
Broché Relié
Prix pour les acheteurs ordinaires..... 15 fr. » 18 fr. »
Prix pour les souscripteurs à la collection.. 12 fr. » 15 fr. »
4. *Histoire anonyme de la première croisade*, publiée et tra-
duite par LOUIS BREHIER, professeur à la Faculté des lettres de
l'Université de Clermont-Ferrand. 1924. xxxvi-258 p. Prix :
broché, 15 fr.; relié, 18 fr. (pour les souscripteurs à la col-
lection, 12 fr. et 15 fr.).

8

1934
1935
1936

BULLETIN DE LA SOCIÉTÉ

DES

ANCIENS TEXTES FRANÇAIS

SOIXANTIÈME, SOIXANTE ET UNIÈME
ET SOIXANTE-DEUXIÈME ANNÉES (1934-1936).



PARIS

SOCIÉTÉ DES ANCIENS TEXTES FRANÇAIS

25, RUE DE TOURNON (VI^e)

1937

OUVRAGES ÉDITÉS PAR LA SOCIÉTÉ

(PAR ORDRE DE PUBLICATION)

- Chansons françaises du xv^e siècle*, p. p. G. PARIS.
Les plus anciens monuments de la langue française, p. p. G. PARIS.
 (Épuisé).
Le Roman de Brun de la Montaigne, p. p. P. MEYER. (Épuisé sur papier ordinaire).
Les Miracles de Nostre Dame, p. p. G. PARIS et U. ROBERT, t. I.
Le Roman de Guillaume de Palerne, p. p. H. MICHELANF. (Épuisé).
Les Sept Sages de Rome, p. p. G. PARIS. (Épuisé sur papier ordinaire).
Les Miracles de Nostre Dame, t. II.
La Chanson d'Aiol, p. p. J. NORMAND et G. RAYNAUD. (Épuisé).
Le Débat des Hérauts de France et d'Angleterre, édition commencée par L. PANNIER, et achevée par P. MEYER.
Le Mistère du Viel Testament, p. p. le baron J. de ROTHSCHILD, t. I. (Publication faite aux frais de Mme la baronne J. de ROTHSCHILD.)
Les Œuvres d'EUSTACHE DESCHAMPS, p. p. le marquis DE QUEUX DE SAINT-HILAIRE, t. I.
Les Miracles de Nostre Dame, t. III.
Le Voyage à Jerusalem, p. p. F. BONNARDOT et A. LONGNON.
La Chronique du Mont Saint-Michel, p. p. S. LUCE, t. I. (Épuisé sur papier ordinaire).
Le Mistère du Viel Testament, t. II.
Les Miracles de Nostre Dame, t. IV.
La Chanson d'Elie de Saint-Gilles, p. p. G. RAYNAUD. (Épuisé sur papier ordinaire).
Les Œuvres d'EUSTACHE DESCHAMPS, t. II.
Daurel et Beton, p. p. P. MEYER. (Épuisé sur papier ordinaire).
Les Miracles de Nostre Dame, t. V.
Le Mistère du Viel Testament, t. III.
La Vie de saint Gilles, p. p. G. PARIS et A. BOS.
Les Miracles de Nostre Dame, t. VI. (Épuisé).
MARTIAL D'Auvergne, l'Amant rendu cordelier à l'observance d'Amours, p. p. A. DE MONTAIGLON.
Les Œuvres d'EUSTACHE DESCHAMPS, t. III.
Raoul de Cambrai, p. p. P. MEYER et A. LONGNON. (Épuisé).
Le Mistère du Viel Testament, t. IV.
Les Miracles de Nostre Dame, t. VII.
Le Dit de la Panthère d'amours, par NICOLE DE MARGIVAL, p. p. H. TODD. (Épuisé sur papier ordinaire).
La Chronique du Mont-Saint-Michel, t. II.
Les Œuvres poétiques de PHILIPPE DE BEAUMANOIR, p. p. H. SUCHIER, t. I.
La Mort Aymeri de Narbonne, p. p. J. COURAYE DU PARC. (Épuisé sur papier ordinaire).
Les Œuvres d'EUSTACHE DESCHAMPS, t. IV.
Les Œuvres poétiques de PHILIPPE DE BEAUMANOIR, t. II.
L'Évangile de Nicodème, trois versions rimées, p. p. G. PARIS et A. BOS.
Fragments d'une vie de saint Thomas de Cantorbery, p. p. P. MEYER.
Le Mistère du Viel Testament, t. V.

Les Œuvres poétiques de CHRISTINE DE PISAN, p. p. M. ROY, t. I. (Epuisé sur papier ordinaire).

Le Roman de Merlin, p. p. G. PARIS et J. ULRICH, t. I et II. (Epuisé sur papier ordinaire).

Les Œuvres d'EUSTACHE DESCHAMPS, t. V.

Aymeri de Narbonne, p. p. L. DEMAISON, t. I et II. (Epuisé sur pap. ord.).

Le Mystère de saint Bernard de Menthon, p. p. A. LECOY DE LA MARCHÉ.

Les quatre âges de l'homme, de PHILIPPE DE NOVARE, p. p. M. DE FRÉVILLE.

Les contes moralisés de NICOLE BOZON, p. p. L. TOULMIN SMITH et P. MEYER. (Epuisé sur papier ordinaire).

Les Œuvres d'EUSTACHE DESCHAMPS, t. VI.

Rondeaux et autres poésies du xv^e siècle, p. p. G. RAYNAUD. (Epuisé).

Le Roman de Thèbes, p. p. L. CONSTANS, t. I et II. (Epuisé sur papier ordinaire).

Les Œuvres d'EUSTACHE DESCHAMPS, p. p. G. RAYNAUD, t. VII.

Les Œuvres poétiques de CHRISTINE DE PISAN, t. II.

Le Mistère du Viel Testament, t. VI.

Le Chansonnier de Saint-Germain, reproduction phototypique, p. p.

P. MEYER et G. RAYNAUD, t. I.

Les Miracles de Nostre Dame, t. VIII, vocabulaire par Fr. BONNARDOT.

Les Œuvres d'EUSTACHE DESCHAMPS, t. VIII.

Le Roman de Guillaume de Dole, p. p. G. SERVOIS. (Epuisé).

Le Roman de l'Escoufle, p. p. H. MICHELANT et P. MEYER.

Les Œuvres d'EUSTACHE DESCHAMPS, t. IX (*Le Miroir de Mariage*).

Le Roman de Guillaume de la Barre, p. p. P. MEYER (Epuisé).

Le Roman de Méliador, par FROISSART, p. p. A. LONGNON, t. I et II. (T. II épuisé).

La Prise de Cordres, p. p. OV. DENSUSIANU. (Epuisé).

Les Œuvres poétiques de CHRISTINE DE PISAN, t. III. (Epuisé).

Les Œuvres de GUILLAUME ALEXIS, p. p. E. PICOT et A. PIAGET, t. I.

L'Art de Chevalerie, par JEAN DE MEUNG, p. p. U. ROBERT. (Epuisé).

Li Abregeance de l'ordre de Chevalerie, par JEAN PRIORAT, p. p. U. ROBERT (Epuisé sur papier ordinaire).

La Chirurgie de HENRI DE MONDEVILLE, p. p. le Dr Bos, t. I. (Epuisé).

Les Narbonnais, p. p. H. SUCHIER, t. I et II. (Epuisé).

La Chirurgie de HENRI DE MONDEVILLE, t. II.

Le Roman de Méliador, t. III.

Orson de Beauvais, p. p. G. PARIS (Epuisé).

Les Œuvres de GUILLAUME ALEXIS, t. II.

L'Apocalypse en français au XIII^e siècle (Bibl. nat. fr. 403), p. p. L.

DELISLE et P. MEYER. Reproduction phototypique, in-fol. (Epuisé).

L'Apocalypse en français au XIII^e siècle (Bibl. nat. fr. 403), p. p. L. DELISLE et P. MEYER. Introduction et texte. (Epuisé).

Les Œuvres d'EUSTACHE DESCHAMPS, t. X.

Les Chansons de Gace Brulé, p. p. G. HUET. (Epuisé).

Le Roman de Tristan, par THOMAS, p. p. J. BÉDIER. (Epuisé).

Recueil de Sotties, p. p. E. PICOT, t. I.

Le Roman de Robert le Diable, p. p. E. LÖSETH.

Le Roman de Tristan, par BEROL, p. p. E. MURET. (Epuisé).

Les Œuvres d'EUSTACHE DESCHAMPS, t. XI.

Le Roman de Troie, p. p. L. CONSTANS, t. I.

Recueil de Sotties, t. II.

Maistre Pierre Pathelin (reproduction phototypique).

Les Vers de la Mort, par HÉLINANT, p. p. Fr. WULFF et E. WALBERG. (Epuisé).

Le Roman de Tristan, par THOMAS, t. II. (Epuisé).

Les Cent Ballades, p. p. G. RAYNAUD.

Le Roman de Troie, t. II.

Le Moniage Guillaume, p. p. W. CLOETTA, t. I.

Florence de Rome, p. p. Axel WALLENSKÖLD, t. II.

Le Roman de Troie, t. III.

Les deux Poèmes de la Folie Tristan, p. p. J. BÉDIER. (Epuisé).

Les Œuvres de GUILLAUME ALEXIS, t. III.

Les Œuvres de Guillaume de Machaut, p. p. E. HÆFFNER, t. I.

Le Roman de Troie, t. IV.

Les Œuvres de Simund de Freine, p. p. J. E. MATZKE.

Florence de Rome, t. I.
Le Roman de Troie, t. V.
Le Jardin de Plaisance (reproduction photographique) (Epuisé).
Le Montage Guillaume, t. II.
Les Œuvres de Guillaume de Machaut, t. II.
Le Roman de Troie, t. VI.
Recueil de Sotties, t. III.
Les Chansons et Descorts de Gautier de Dargies, p. p. G. HUET.
L'Entrée d'Espagne, p. p. ANT. THOMAS, t. I et II.
Le Lai de l'Ombre, par JEAN RENART, p. p. J. BÉDIER.
Le Roman de la Rose, p. p. E. LANGLOIS, tome I.
Le Roman de Fauvel, p. p. A. LANGFORS.
Le Roman de la Rose, tome II.
Le Roman de la Rose, tome III.
Doon de la Roche, chanson de geste, p. p. P. MEYER et G. HUET (Epuisé).
La Fille du Comte de Pontieu, p. p. C. BRUNEL. (Epuisé).
Le Roman de la Rose, tome IV.
Les Œuvres de Guillaume de Machaut, t. III.
Œuvres de Jean Regnier, p. p. E. DROZ.
Le Roman de Jean de Paris, p. p. M^{me} WICKERSHEIMER.
Recueil de Jeux-Partis, p. p. A. JEANROY, A. LANGFORS et L. BRANDIN.
Le Roman de la Rose, t. V.
Le Jardin de Plaisance, introduction par E. DROZ et A. PIAGET, t. II.
Les chansons de Thibaut de Champagne, p. p. A. WALLENSKOLD.
Le chansonnier d'Arras, reproduction phototypique, p. p. A. JEANROY.
La passion provençale du ms. Didot, p. p. W. SHEPARD.
Le roman de la Violette, p. p. D.-L. BUFFUM.
Recueil des Isopets, t. I et II, p. p. J. BASTIN.
Livre du roi Modus et de la reine Ratio, p. p. G. TILANDER.
Bérinus, t. I et II, p. p. R. BOSSUAT.
Chanson de Roland, fac similé du manuscrit d'Oxford.
La Passion d'Autun, p. p. GRACE FRANK.
Les Enfances Guillaume, p. p. P. HENRY.
Œuvres poétiques de Aimeric de Belenoi, p. p. M. DUMITRESCU
Les Faitz et Ditz de Jean Molinet, p. p. N. DUPIRE (t. I).
Le roman du Castelain de Couci, p. p. M. DELBOVILLE.
Les Faitz et Ditz de Jean Molinet (t. II, sous presse).
Le Roman de Brut, de Wace, p. p. I. ARNOLD (t. I, sous presse).

NON-CIRCULATING

Stanford University Library
Stanford, California

In order that others may use this book,
please return it as soon as possible, but
not later than the date due.

DO NOT REMOVE
FOR USE IN LIBRARY BUILDING ONLY



